

The background features a vertical gradient from red at the top to blue at the bottom. The top half contains large, stylized stars in shades of orange and red, reminiscent of the Chinese flag. The bottom half contains smaller, white stars on a blue background, reminiscent of the American flag. The text is centered in the upper half.

中国 驻美国大使馆 领区手册

Chinese Embassy Consular
District and Service Handbook



崔天凯大使欢迎辞

中美建交以来，两国关系始终保持向前发展的势头。当前，中美在政治、经贸、人文等各领域交流日益深入，双边人员往来日趋频繁，来美中国公民数量逐年上升，选择在美定居和长期工作、学习的人员也越来越多。2016年中美间人员往来近500万人次，在美留学人员总计30余万人，旅美华侨华人则有500多万。

中国驻美国大使馆一贯秉承“以人为本”宗旨，认真践行“外交为民”理念，致力打造“海外民生工程”，不断提升为同胞们提供服务的能力，争取达到专业、高效、优质的水准。为进一步方便同胞了解美国，大使馆专门制作了《中国驻美国大使馆领区手册》，介绍美国概况及大使馆领区内各州（特区）的基本信息，同时提供安全常识和领事协助信息。希望这本手册对您在美国旅行、求学、生活有所助益。

为同胞做好服务，我们始终在路上。大使馆愿成为广大旅美同胞可依靠的臂膀和支撑。祝愿大家在美国一切顺利、平安！

崔天凯

目录

美国简况

(一) 概况	1
(二) 地理	3
(三) 行政区划	6
(四) 历史	9
(五) 政治	11
(六) 外交	13
(七) 军事	14
(八) 经济	15
(九) 交通运输	16
(十) 科学技术	18
(十一) 人口结构	19
(十二) 教育	21
(十三) 宗教	22
(十四) 社会福利及医疗卫生	23
(十五) 新闻出版	24
(十六) 节假日	25
(十七) 时区	26
(十八) 通讯	27
(十九) 计量单位	28
(二十) 礼仪习惯	30

领区16州(特区)简况及对华交往简况

(一) 华盛顿哥伦比亚特区(Washington, District of Columbia)	32
(二) 特拉华州(Delaware)	34
(三) 爱达荷州(Idaho)	36
(四) 肯塔基州(Kentucky)	38

(五) 马里兰州 (Maryland)	40
(六) 蒙大拿州 (Montana)	42
(七) 内布拉斯加州 (Nebraska)	44
(八) 北卡罗来纳州 (North Carolina)	46
(九) 北达科他州 (North Dakota)	48
(十) 南卡罗来纳州 (South Carolina)	50
(十一) 南达科他州 (South Dakota)	52
(十二) 田纳西州 (Tennessee)	54
(十三) 犹他州 (Utah)	56
(十四) 弗吉尼亚州 (Virginia)	58
(十五) 西弗吉尼亚州 (West Virginia)	60
(十六) 怀俄明州 (Wyoming)	62

华盛顿哥伦比亚特区小百科

(一) 概况	65
(二) 地理	66
(三) 气候	67
(四) 历史	67
(五) 文化	68
(六) 交通	70
(七) 体育	72
(八) 市区主要景点	73

安全防范及领事协助常识

(一) 中国驻美国大使馆、总领馆领区图	87
(二) 中国驻美国大使馆、总领馆联系方式	89
(三) 领事协助常见问题及解答	90
(四) 领事协助“9能9不能”	93

日历	95
-----------	----

备忘录	97
------------	----

地图折页	99
-------------	----

美国简况





林肯纪念堂 Lincoln Memorial

概况

国名: 美利坚合众国 (The United States of America)，简称美国 (U.S.A.)，英语亦常称之为 United States、U.S.、The U.S.、USA、The States 或者 America，绰号“山姆大叔” (“Uncle Sam”)。中文旧称“花旗国”。

国旗: 美国国旗别称“星条旗” (The Stars and Stripes)、 “古老的光荣” (Old Glory)。国旗呈横长方形，长与宽之比为 19:10。旗面左上角为蓝色星区，区内共有 9 排 50 颗白色五角星，横排 6 颗、竖排 5 颗交错。星区以外是 13 道红白相间的条纹。50 颗星代表美国 50 个州，13 道条纹代表最初北美 13 块殖民地。据开国总统华盛顿说：红色条纹象征英国，白色条纹象征脱离它而获得自由。更普遍的说法认为，红色象征勇气，白色象征自由，蓝色则象征忠诚和正义。每年 6 月 14 日为“美国国旗制定纪念日”。

国徽: 美国国徽外围为两个同心圆，内有一只白头海雕 (秃鹰) 雄踞中央，双翼展开，其右爪握一束橄榄枝，左爪握 13 支利箭，尖嘴中叼着一条飘带，上用拉丁文写着“合众为一” (E Pluribus Unum)。秃鹰的胸前是一枚盾形纹章，纹章上部是蓝色横纹，下部是红白相间的竖纹，象征美国国旗。秃鹰的上方是蓝色天空中 13 颗星，四周光芒万道，环绕着云朵组成的图案。美国秃鹰象征着至高无上的统治权；橄榄枝和箭象征决定和平与战争的权力；秃鹰上方的群星图案象征着拥有主权的新生国家。

国歌：《星条旗永不落》（The Star-Spangled Banner），由美国律师弗朗西斯·斯科特·基（Francis Scott Key）作词，美国作曲家约翰·斯塔福德·史密斯（John Stafford Smith）作曲。《星条旗永不落》于1931年被美国国会正式定为国歌。

格言：官方格言：In God We Trust（英语：我们信仰上帝，1956年确定）。传统格言：E Pluribus Unum（拉丁语：合众为一，1776年确定）。

独立日：1776年7月4日（美国独立日），大陆会议在费城正式通过《独立宣言》。在独立战争后，1783年9月3日，美国与英国签订《巴黎条约》，英国承认美国独立。

首都：华盛顿哥伦比亚特区（Washington, District of Columbia，下简称“华盛顿”或“华盛顿特区”），位于美国东北部的波托马克河（Potomac River）与安那考斯迪亚河（Anacostia River）汇合处北端。市区建设规范工整，全市以国会大厦为中心，按南北、东西两条线划分为大小不等的四个区域，街道呈网状，南北向、东西向各有22条街道。全市最高的建筑物是坐落在詹金斯山上的国会大厦，它与白宫、最高法院的位置形成三角形，以显示美国的立法、司法和行政的三权鼎立。

语言：美国无法定官方语言。英语是事实上的国家语言（21480万人，82.1%）。另有西班牙语、汉语、法语、塔加洛语、越南语、德语等300余种语言在美国被使用。

国土面积（中国数据）：美国国土面积962.9091万平方公里（中华人民共和国国家统计局、中华人民共和国外交部；世界国家和地区第3或第4名），其中陆地面积915.8960万平方公里，本土东西长4500公里，南北宽2700公里，海岸线长2.268万公里。美国数据：美国国土面积为982.6675万平方公里（美国中央情报局，世界国家和地区第3名，次于俄罗斯、加拿大），其中，陆地面积916.1966万平方公里，水域面积66.4709万平方公里；或为962.9091万平方公里（美国国家总审计局，世界国家和地区第3名，次于俄罗斯、加拿大）。

人口：3.2亿，2015年排世界国家和地区第3名，次于中国、印

度, 人口密度33.31人/平方公里。

国家象征: 美国国花为玫瑰花 (rose), 1985年经参议院通过。国鸟为白头海雕 (秃鹰, bald eagle)。美国是世界上最先确定国鸟的国家。美国国兽为北美野牛 (bison)。



美国国鸟 Bald eagle

地理

地理概况: 美国本土位于西半球北美洲中部, 领土还包括北美洲西北部的阿拉斯加和太平洋中部的夏威夷群岛等。其北与加拿大接壤, 南靠墨西哥湾, 西临太平洋, 东濒大西洋。海岸线2.268万公里。大部分地区属于温带大陆性气候, 南部属亚热带气候, 西部沿海地区分布有温带海洋性气候和地中海气候。中北部平原 (中央大平原) 温差很大, 芝加哥1月平均气温 -3°C , 7月 24°C ; 墨西哥湾沿岸1月平均气温 11°C , 7月 28°C 。全国最低点位于加利福尼亚州死亡谷 (Death Valley, 低于海平面86米), 最高点为位于阿拉斯加州麦金利山 (Mount Mckinley, 海拔6198米)。

气候: 美国地跨寒、温、热三带, 本土处于温带, 在主要农业地带少有严重的干旱发生, 洪水泛滥也并不常见, 并且有着温和而又能取得足够降雨量的气温。影响美国气候的主要是北极气流, 每年从太平洋带来了大规模的低气压, 这些低气压在通过

内华达山脉、落基山脉和喀斯喀特山脉时夹带了大量水分，当这些气压到达中部大平原时便能进行重组，导致主要的气团相遇而带来激烈的大雷雨，尤其是在春季和夏季。有时这些暴雨可能与其他的低气压会合，继续前往东海岸和大西洋，并会演变为更激烈的东北风暴，在美国东北的中大西洋区域和新英格兰形成广泛而沉重的降雪。大平原广阔无比的草原也形成了许多世界上最极端的气候转变现象。

水系：美国从总体上可分为三大水系：凡位于落基山以东的注入大西洋的河流都称为大西洋水系，主要有密西西比河（Mississippi River）、康涅狄格河（Connecticut River）和哈德逊河（Hudson River），其中密西西比河全长6020公里，居世界第四位；凡注入太平洋的河流称太平洋水系。主要有科罗拉多河（Colorado River）、哥伦比亚河（Columbia River）、育空河（Yukon River）等；北美洲中东部的大湖群——五大湖，包括苏必利尔湖（Lake Superior）、密歇根湖（Lake Michigan）、休伦湖（Lake Huron）、伊利湖（Lake Erie）和安大略湖（Lake Ontario），属冰川湖，总面积24.5万平方公里，为世界最大的淡水水域，素有“北美地中海”之称，其中密歇根湖属美国，其余四个湖为美国和加拿大共有。苏必利尔湖为世界面积最大的淡水湖，面积在世界湖泊中仅次于里海而居世界第二位。五大湖湖水汇入圣劳伦斯河（Saint Lawrence River），流入大西洋。

生物：美国有超过1.7万种本土的植物和树种，超过400种哺乳类动物、700种鸟类、500种爬行类和两栖类动物以及9万种已经被发现的昆虫。美国是世界上最早开始重视环境保护的国家之一，在1872年联邦政府建立了黄石国家公园以保护当地环境，成为了世界上第一个国家公园。

资源：自然资源丰富，矿产资源总探明储量居世界首位。煤、石油、天然气、铁矿石、钾盐、磷酸盐、硫磺等矿物储量均居世界前列。其他矿物有铜、铅、钼、铀、铝矾土、金、汞、镍、碳酸钾、银、钨、锌、铝、铋等。战略矿物资源钛、锰、钴、铬等主要靠进口。美国已探明原油储量334亿桶，居世界第12位。目前，美国已探明天然气储量7.716万亿立方米，居世界第七位；森林面积约44亿亩，覆盖率达33%。

文化与自然遗产:

美国丰富的自然资源和多样的民族文化使它成为极具吸引力的旅游国家。

美国共有23项世界文化与自然遗产（其中2项与加拿大共有*）

梅萨维德国家公园（Mesa Verde National Park, 1978年）

黄石国家公园（Yellowstone National Park, 1978年）

大沼泽地国家公园（Everglades National Park, 1979年）

大峡谷国家公园（Grand Canyon National Park, 1979年）

独立厅（Independence Hall, 1979年）

克卢恩和兰格尔—圣伊莱亚斯诸公园★

（Kluane/Wrangell—St Elias/Glacier Bay / Tatshenshini—Alsek, 1979年, 1992年, 1994年）

红木国家公园及州立公园（Redwood National and State Parks, 1980年）

猛犸洞穴国家公园（Mammoth Cave National Park, 1981年）

奥林匹克国家公园（Olympic National Park, 1981年）

卡霍基亚墩群遗址（Cahokia, 1982年）

大雾山国家公园

（Great Smoky Mountains National Park, 1983年）

波多黎各的福塔莱萨和圣胡安国家历史公园

（La Fortaleza and San Juan National Historic Site, 1983年）

自由女神像（Statue of Liberty, 1984年）

约塞米蒂国家公园（Yosemite National Park, 1984年）

查科国家历史公园

（Chaco Culture National Historical Park, 1987年）

蒙蒂塞洛和弗吉尼亚大学

（Monticello and the University of Virginia, 1987年）

夏威夷火山国家公园

（Hawaii Volcanoes National Park, 1987年）

陶斯普韦布洛（Taos Pueblo, 1992年）

卡尔斯巴德洞窟国家公园

（Carlsbad Caverns National Park, 1995年）

沃特顿冰川国际和平公园★

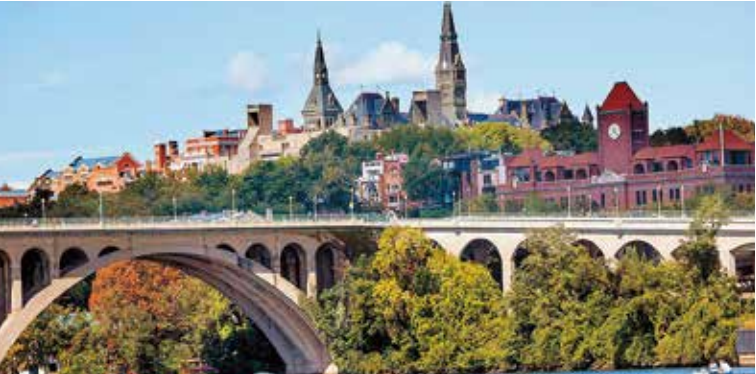
（Waterton—Glacier International Peace Park, 1995年）

帕帕哈瑙莫夸基亚国家海洋保护区（Papahānaumokuākea, 2010年）

波弗蒂角纪念土冢

（Monumental Earthworks of Poverty Point, 2014）

圣安东尼奥布道所（San Antonio Missions, 2015年）



乔治城 Georgetown

行政区划

美国第一级行政区划为州 (State)，准确来说，州并不是国家下设的区划，而是由这些州联合组成国家，因为美国为联邦制，跟其他联邦制国家一样，其一级行政区拥有相当程度的主权，但不能凌驾于中央联邦政府及美国宪法之上。

各州行政区划多分为州直属及地方所属，而在层级方面有三级区划也有二级区划。地方政府则为郡 (County)，相当于部分国家的县，通常各郡会再下设不同层级的区划，在中西部最常见的是设镇区。

在某些州，如在密歇根州，其州立大学拥有一定自治权限，有时州立大学获得的自治权过于夸张，使得其地位在行政与立法方面相当于甚至超过一个郡。在某些州，市独立于乡镇，且有时也独立于郡，如弗吉尼亚州全部为市。市是半自治体，其本质类似古时的城市国家架构。

当前美国共分50个州和1个特区 (哥伦比亚特区)，3042个县。联邦领地包括波多黎各和北马里亚纳；海外领地包括关岛、美属萨摩亚、美属维尔京群岛等。

美国各州州名及首府

中文州名	英文州名	缩写	中文首府名	英文首府名
亚拉巴马州	Alabama	AL	蒙哥马利	Montgomery
阿拉斯加州	Alaska	AK	朱诺	Juneau
亚利桑那州	Arizona	AZ	菲尼克斯	Phoenix
阿肯色州	Arkansas	AR	小石城	Little rock

加利福尼亚州	California	CA	萨克拉门托	Sacramento
科罗拉多州	Colorado	CO	丹佛	Denver
康涅狄格州	Connecticut	CT	哈特福德	Hartford
特拉华州	Delaware	DE	多佛	Dover
佛罗里达州	Florida	FL	塔拉哈西	Tallahassee
佐治亚州	Georgia	GA	亚特兰大	Atlanta
夏威夷州	Hawaii	HI	火奴鲁鲁	Honolulu
爱达荷州	Idaho	ID	博伊西	Boise
伊利诺伊州	Illinois	IL	斯普林菲尔德	Springfield
印第安纳州	Indiana	IN	印第安纳波利斯	Indianapolis
艾奥瓦州	Iowa	IA	得梅因	Des Moines
堪萨斯州	Kansas	KS	托皮卡	Topeka
肯塔基州	Kentucky	KY	法兰克福	Frankfort
路易斯安那州	Louisiana	LA	巴吞鲁日	Baton Rouge
缅因州	Maine	ME	奥古斯塔	Augusta
马里兰州	Maryland	MD	安纳波利斯	Annapolis
马萨诸塞州	Massachusetts	MA	波士顿	Boston
密歇根州	Michigan	MI	兰辛	Lansing
明尼苏达州	Minnesota	MN	圣保罗	St. Paul
密西西比州	Mississippi	MS	杰克逊	Jackson
密苏里州	Missouri	MO	杰斐逊城	Jefferson City
蒙大拿州	Montana	MT	赫勒纳	Helena
内布拉斯加州	Nebraska	NE	林肯	Lincoln
内华达州	Nevada	NV	卡森城	Carson City
新罕布什尔州	New Hampshire	NH	康科德	Concord
新泽西州	New Jersey	NJ	特伦顿	Trenton
新墨西哥州	New Mexico	NM	圣菲	Santa Fe
纽约州	New York	NY	奥尔巴尼	Albany
北卡罗来纳州	North Carolina	NC	罗利	Raleigh
北达科他州	North Dakota	ND	俾斯麦	Bismarck
俄亥俄州	Ohio	OH	哥伦布	Columbus
俄克拉何马州	Oklahoma	OK	俄克拉何马城	Oklahoma City
俄勒冈州	Oregon	OR	塞勒姆	Salem

宾夕法尼亚州	Pennsylvania	PA	哈里斯堡	Harrisburg
罗得岛州	Rhode Island	RI	普罗维登斯	Providence
南卡罗来纳州	South Carolina	SC	哥伦比亚	Columbia
南达科他州	South Dakota	SD	皮尔	Pierre
田纳西州	Tennessee	TN	纳什维尔	Nashville
德克萨斯州	Texas	TX	奥斯汀	Austin
犹他州	Utah	UT	盐湖城	Salt Lake City
佛蒙特州	Vermont	VT	蒙彼利埃	Montpelier
弗吉尼亚州	Virginia	VA	里士满	Richmond
华盛顿州	Washington	WA	奥林匹亚	Olympia
西弗吉尼亚州	West Virginia	WV	查尔斯顿	Charleston
威斯康星州	Wisconsin	WI	麦迪逊	Madison
怀俄明州	Wyoming	WY	夏延	Cheyenne



独立宣言
Declaration of Independence (by John Trumbull)

历史

殖民时期以前： 在4万多年前，有一批来自亚洲的流浪者，经由北美到中南美洲，这些人就是印第安人的祖先。大约1万年前，又有另一批亚洲人移居到北美北部，这是后来的爱斯基摩人。而最早到美洲的白种人大概是维京人，他们是一群喜好冒险的捕鱼人，有人认为他们在1千年前曾到过北美东海岸。

殖民时期： 1607年，一个约一百人的殖民团体，在切萨皮克（Chesapeake）海滩建立了詹姆士镇，这是英国在北美所建的第一个永久性殖民地。在以后150年中，陆续涌来了许多的殖民者，定居于沿岸地区，其中多来自英国，也有一部分来自法国、德国、荷兰、爱尔兰和其他国家。18世纪中叶，13个英国殖民地逐渐形成，他们在英国的最高主权下有各自的政府和议会。

独立运动： 18世纪中叶，英国在美洲的殖民地与英国之间，已有了裂痕。殖民地的扩张，使他们产生某种自省，进而萌生独立的念头。1773年，发生波士顿倾茶事件。1774年，来自13个州的代表聚集在费城，召开第一次大陆会议，希望能寻出一条合理的途径，与英国和平解决问题。然而英王却坚持殖民地必须无条件臣服于英王，并接受处分。1775年，在马萨诸塞州莱克星顿点燃战火。1776年5月，在费城召开第二次大陆会议，坚定了战争与独立的决心，并发表著名的《独立宣言》，提出充分的理由来打这场仗。1777年10月，萨拉托加大捷，扭转了独立战争初期的不利的态势。此役使美国人民信心大增，并得到了国际上的支援。1778年2月，法美签订军事同盟条约，法国正式承认美国，法国、西班牙、荷兰相继参战。1781年，约克

城战役大捷，美军赢得决定性胜利。约克城战役后，除了海上尚有几次交战和陆上的零星战斗外，北美大陆战事已基本停止。1782年11月30日，英美签署《巴黎和约》草案，1783年9月3日，英国正式承认美国独立。

西进运动：19世纪初期，数以千计的人越过阿巴拉契亚山（Appalachian Mountains）向西移动。有些开拓者，移居到美国的边界，甚至深入属于墨西哥的领地以及介于阿拉斯加与加利福尼亚的俄勒冈。开拓者勇敢、勤奋地向西寻求更好的生活。

南北战争：引起南北战争的原因，不单是经济、政治、军事上的问题，还包括了思想上的冲突。内战暴露了美国的弱点，对这个国家的存在作出考验。经过了这次考验，美国才走向一个中央集权化之现代国家。南北之间，为奴隶问题而起争执，南方在全国政治上的主要方针在于保护和扩大“棉花与奴隶”制度所代表的利益；而北部各州，主要是制造业、商业和金融业的中心，这些生产无需依赖奴隶。这种经济和政治上的冲突由来已久。1860年代初期，11个南方的州脱离联邦，另组政府。北方则表示，为了统一将不惜付出任何代价。1861年，内战爆发，这场美国人面对面的流血战争，打了四年，南方遭到严重的破坏，而且留下深深的伤痕。1865年，北方战胜，美国恢复统一，而且从此全国各地不再施行奴隶制度。



工业化与改革: 19世纪初期, 美国开始工业化, 而内战之后则步入成熟阶段。在从内战至第一次世界大战的不到50年时间内, 美国从农村化走向城市化。1890到1917年的近30年间被称为“进步时期”。1914年, 第一次世界大战爆发; 1917年, 美国被卷入大战漩涡中, 并且在世界上尝试扮演新的角色。

大萧条和第二次世界大战: 大萧条影响的不只是美国, 世界各国都受到打击。经济大萧条使上百万的工人失业, 大批的农民被迫放弃耕地, 工厂商店关门, 银行倒闭, 一片萧条。1932年, 富兰克林·罗斯福当选总统, 他主张政府拿出行动来结束经济大恐慌。新政府虽然解决了许多困难, 但美国的经济还是要到第二次世界大战才苏醒起来。第二次世界大战之后, 随着轴心国的战败、英法实力的衰退, 美国和苏联成为了超级大国, 世界被分成了东西方两大阵营。美苏及其各自阵营分别在军事、政治、经济、宣传等各方面加紧准备, 一如战时, 这种状态被称为“冷战”。

冷战结束: 美国历史自1960年以来, 许多方面仍是战后发展的延续。经济方面除了周期性的不景气, 仍旧是不断膨胀。从城市移居到郊区的人口继续增加, 1970年, 郊区人口超过了城市人口。20世纪60年代初, 黑人问题成为美国内部最主要的问题。60年代中期, 许多美国人开始不满政府的对外政策。此外, 由于工业的发展与人口的集中, 60年代后期, 生态环境的污染广受注意。70年代初期, 由于能源危机而导致的经济萧条是大萧条以来最严重的一次。70年代中期, 美国经济一度复苏。但到70年代末期, 又出现通货膨胀。1991年, 随着苏联的解体, 美国成为世界上唯一的超级大国, 世界两大阵营之间意识形态的壁垒也被打破。

政治

政体: 美国是现存历史最悠久的宪政立宪共和国, 有世界上最早并仍在运作的成文宪法, 并经立法机构批准产生。1776年7月4日制定了宪法性文件《联邦条例》。1787年5月制定了宪法草案, 1789年3月第一届国会宣布生效。它是世界上第一部作为独立、统一国家的成文宪法。目前美国宪法共有27个有效的修正案。其中, 最初的10个修正案是一次性被通过的, 因为其

主要规定了人民的权利和对政府的限制，因此被统称为“权利法案”。此后的17个修正案则是逐次获得通过的。宪法的主要内容是建立联邦制的国家，各州拥有较大的自主权；实行三权分立的政治体制，立法、行政、司法三部门鼎立，并相互制约。宪法规定，行政权属于总统，国家元首和政府首脑职权集中于总统一人，总统兼任武装部队总司令。

总统通过间接选举产生，任期四年。政府内阁由各部部长和总统指定的其他成员组成。内阁实际上只起总统助手和顾问团的作用，没有集体决策的权力。美国国会为最高立法机构，由美国参议院和众议院组成。国会的主要职权有：立法权、行政监督权、条约及官员任命的审批权（参议院）、宪法修改权和对总统、副总统的复选权等。两院议员由各州选民选举产生。参议员每州2名，共100名，任期6年，每两年改选1/3。众议员按各州的人口比例分配名额选出，共435名，任期2年，期满全部改选。两院议员均可连任，任期不限。参众议员均系专职，不得兼任政府职务。

此外，国会可通过不需要总统签署的决议案，它们无法律作用。国会对总统、副总统及官员有弹劾权，提出弹劾之权属于众议院，审判弹劾之权属于参议院。美国设联邦最高法院、联邦法院、州法院及一些特别法院。联邦最高法院由首席大法官和8名大法官组成，终身任职。联邦最高法院有权裁定联邦和各州的任何法律违宪而不被采用。

2009年1月20日，贝拉克·侯赛因·奥巴马（Barack Hussein Obama Jr.）成为美国第44任总统，也是历史上第一位黑人总统。2013年1月20日，奥巴马连任总统。2017年1月20日，唐纳德·约翰·特朗普（Donald John Trump）就任为美国第45任总统。

政党：美国有多个党派，但在国内政治及社会生活中起重大作用的主要是共和党和民主党。

共和党（Republican Party）成立于1854年。1861年林肯就任总统，共和党首次执政。此后至1933年的70多年中，除16年外，共和党一直主政白宫。1933年至2001年之间，曾有艾森豪

威尔（1953年1月至1961年1月），尼克松（1969年1月至1974年8月）、福特（1974年8月至1977年1月），里根（1981年1月至1989年1月），乔治·H·W·布什（1989年1月至1993年1月），乔治·W·布什（2001年1月至2009年1月）执政。共和党全国委员会主席现为罗娜·麦克丹尼尔（Ronna McDaniel）。该党没有固定的党员人数，一般在总统大选中投共和党候选人票者就成为其党员。

民主党（Democratic Party）成立于1791年，当时称共和党。1794年改称民主共和党，1828年改为民主党。1861年南北战争前夕，民主党内部分裂，该党的南方奴隶主策划叛乱。南北战争结束后，民主党在野24年。1885年克利夫兰当选总统。此后该党又大部分时间在野。1933年开始，民主党人罗斯福（1933年3月至1945年4月）、杜鲁门（1945年4月至1953年1月）、肯尼迪（1961年1月至1963年11月）、约翰逊（1963年11月至1969年1月）、卡特（1977年1月至1981年1月）、克林顿（1993年1月至2001年1月）、奥巴马（2009年1月至2017年1月）先后当选总统执政。现任全国委员会临时主席为汤姆·佩雷斯（Tom Perez）。该党没有固定的党员人数，一般在总统大选中投民主党候选人票者就成为其党员。

其他政党包括美国绿党（Green Party）、美国改革党（Reform Party）、美国共产党（Communist Party）等。

外交

美国具有全球性的经济、政治和军事影响力，其外交政策走向一直是世界关注和讨论的焦点。几乎所有的国家在华盛顿特区都设有大使馆并派驻大使。只有伊朗、朝鲜等少数国家没有与美国建立正式的外交关系。



西点军校 West Point Military Academy

军事

美国总统兼任武装部队总司令，掌握最高指挥权。进攻性战略武器和核武器的使用权集中在总统手中。国家军事指挥系统由国家安全委员会、国防部和参谋长联席会议组成。国家安全委员会负责向总统提供与国家安全有关的内政、外交和军事政策的综合咨询建议，其主席为总统，成员为副总统、国务卿、财政部长、国防部长和总统国家安全事务助理，参谋长联席会议主席为军事顾问、国家情报总监为情报顾问，白宫幕僚长、总统高级顾问和总统经济政策助理列席会议。国防部是总统领导与指挥全军的办事机构，又是向各联合司令部发布总统和国防部长命令的军事指挥机关。参谋长联席会议是总统和国防部长最高军事咨询机构，由主席、副主席、陆军和空军参谋长、海军作战部长及海军陆战队司令组成。国防部长詹姆斯·马蒂斯（James Mattis）；参谋长联席会议主席约瑟夫·邓福德（Joseph Dunford）；国家情报总监丹·科茨（Dan Coats）。

美国现役部队总兵力132.6万人，后备役82.4万人，文职人员72.3万人。在美军现役部队中，陆军50.4万人，海军32.2万人，海军陆战队18.8万人，空军31.2万人。另外，美国海岸警卫队共4.3万人。美国同世界上50多个国家和地区订有多边和双边军事条约，海外基地与设施800余个，向40多个国家和地区提供军事援助，与90多个国家和地区订有援外军事训练计划。2014、2015、2016财年国防开支预算分别为5810亿美元、5600亿美元、5850亿美元。



美国国家铸币厂 U.S. Mint (华盛顿)

经济

美国有高度发达的现代市场经济，是世界第一经济强国。20世纪90年代，以信息、生物技术产业为代表的新经济蓬勃发展。受此推动，美经济经历了长达十年的增长期。美国的经济体系兼有资本主义和混合经济的特征。在这个体系内，企业和私营机构做主要的微观经济决策，政府在国内经济生活中的角色较为次要。在发达国家中，美国的社会福利网相对较小，政府对商业的管制也低于其他发达国家。

在全国各地区，经济活动重心不一。例如：纽约市是金融、出版、广播和广告等行业的中心；洛杉矶是电影和电视节目制作中心；旧金山湾区和太平洋沿岸西北地区是技术开发中心；中西部是制造业和重工业中心，底特律是著名的汽车城，芝加哥是该地区的金融和商业中心；东南部以医药研究、旅游业和建材业为主要产业，并且由于其薪资成本低于其他地区，持续吸引制造业的投资。

美国的服务业占最大比重，全国四分之三的劳动力从事服务业。美国拥有丰富的矿产资源，包括黄金、石油和铀等，然而许多能源的供应都依赖于外国进口。美国是全球最大的农业出口国，占世界农业出口市场的一半以上。主要农产品包括玉米、小麦、糖和烟草，中西部大平原地区惊人的农业产量使其被誉为

为“世界粮仓”。美国工业产品主要包括汽车、飞机和电子产品。美国也有发达的旅游业，排名世界第三。美国也是飞机、钢铁、军火和电子器材的主要输出国。

美国被认为是世界上最大也是最重要的经济体。2016年，美国实际GDP为166621亿美元，同比增长1.6%，增幅比2015年下降1个百分点。中美经贸往来频繁，据美国普查局数据显示，2016年，两国货物贸易进出口额达5786亿美元，占美国对外货物贸易额的15.9%，中国继续成为美最大货物贸易伙伴，其次是加拿大（15.0%）、墨西哥（14.4%）和日本（5.4%），德国、韩国、英国、法国、印度和中国台湾紧随其后。美国经济高度发达，全球多个国家的货币与美元挂钩，而美国的证券市场被认为是世界经济的晴雨表。



495州际高速公路 I495 Capital Beltway

交通运输

美国拥有完整而便捷的交通运输网络，运输工具和手段多种多样。与运输业相关的产品和服务约占美经济总量的3%，吸纳了1/8的就业。相比其他西方国家，由于汽车产业在美国的发展相当早，美国许多城市的发展都提前考虑到了将道路网络的设计。为了连结广阔的国土，美国设计并建造了高通流量、高速度的高速公路，美国的国家交通系统主要便是依赖这些高速公路网。当中最重要的是州际高速公路系统。这些高速公路在1950年代经由当时的总统德怀特·艾森豪威尔授权建造。根据2010年的数据，美国的公路总长为653.40288万公里。

大城市同时建设完备的公共交通系统。纽约市的地铁网络是美国最大，也是世界载客量最多的地铁网络之一。而区域铁路和公共汽车网络则延伸至长岛、纽约州、新泽西州和康涅狄格州，成为世界载客量最大的交通网之一。但是普遍而言，美国城市的公共交通相对其他发达国家较为薄弱，人们出行更多使用私人汽车。

美国建造了横贯大陆的铁路网络，用以在48个州之间运载货物。美国铁路公司（Amtrak）所建造的铁路网覆盖46个州、华盛顿哥伦比亚特区和加拿大的3个省，专门用于客运用途。美国的铁路货运系统是世界最繁忙和先进的。然而美国铁路的客运并不如西欧和日本发达，部分原因是美国国土辽阔，若要到达数千英里以外的大城市，搭乘飞机会比搭乘火车还要省时。美国政府分析认为，空中客运是导致客运铁路公司在上世纪70年代接连倒闭的主因。

空中运输是长途旅行的更好选择。以乘客量而言，在2015年全世界前30个最繁忙的机场中有16个位于美国，包括了排名第一的亚特兰大哈兹菲尔德—杰克国际机场（Hartsfield Jackson Atlanta International Airport）。以运货量而言，2015年，全世界前30个最繁忙的货运机场有8个在美国。

许多全球主要港口位于美国。最繁忙的是加利福尼亚州的洛杉矶港和长堤港，以及纽约港，它们全都是世界上最繁忙的港口。五大湖区也有许多船运交通，每个大湖都与密西西比河的河网广泛连接，河的最下游直通大西洋。而第一个连接五大湖与大西洋的伊利运河则促成了美国中西部的农业和工业快速发展，并使得纽约市成为美国的经济中心。



美国国家航空航天局-航天飞机
NASA Space Shuttle

科学技术

美国在科学和技术研究以及企业创新方面都是最具影响力的国家之一。美国政府一贯认为，科研投入是国家对未来的投资，并以此制定科技政策。美国科技政策一向重视基础研究，认为基础研究是催生技术创新和高科技产业发展的源头。

人类工业史上许多最重要的发明，包括轧棉机、通用零件、生产线等都是源自美国，其中流水生产线尤其重要，它使得大规模生产从梦想变为真实。其他重要的发明包括飞机、电灯与电话等。美国还在20世纪制定实施了著名的曼哈顿工程、阿波罗登月计划和人类基因组计划。在第二次世界大战时期，美国最早研制出原子弹，将人类科技带入原子时代的新纪元。冷战开始后，美国最先在太空科学和技术领域取得成功，从而促成了火箭技术、武器研究、材料科学和计算机等领域的重大进步，1969年7月，当尼尔·阿姆斯特朗从阿波罗11号飞船中走出，成为踏上月球的第一人时，标志着太空竞赛达到巅峰。美国对计算机与网络发展贡献极大，包括二战中发明的计算机、个人电脑等。美国国防部创办的ARPANET则是互联网的先驱。

在科学研究方面，美国学者多次赢得诺贝尔奖。美国国立卫生研究院（NIH）是美国生物医学的聚焦点，并已完成人类基因组计划，使人类对肿瘤、阿兹海默症等疾病的治愈研究进入重要阶段。负责航空和航天研究的政府机构是美国国家航空航天局（NASA）。美国能源部科学办公室和国家科学基金会（NSF）是支持基础研究的主要机构。波音公司和洛克希德·马丁公司等私营企业也扮演了重要角色。谷歌、脸书、苹果等高科技企业在相关领域也具备较强的创新实力。



人口结构

分布: 美国是一个城市化水平极高的国家，约有81.6%的人口居住在都会区中，约77%的人口居住于城市地区，相较而言，全球城市化水平为53.9%。美国半数以上人口集中于37座主要的大城市。这些城市塑造了美国的文化、传统和经济。全美共有304个超过十万人的都市，以及10个超过百万人的大都市，包括了许多国际大都市，例如纽约市、洛杉矶和芝加哥。美国的人口重心多年来一直向西南部转移，其中加利福尼亚州和得克萨斯州为美国人口最多的州。

种族: 美国从种族和民族上来讲是一个多元化国家。官方承认六大种族：白人、美国印第安人、阿拉斯加人、亚洲裔美国人、非洲裔美国人和夏威夷及太平洋岛屿原住民。有时也有“其他种族”来指同时归属于两个及以上种族的人，但这并不是官方说法。美国人口调查局有时候也会使用“西班牙或拉丁人”来鉴别这一种族，实际上如此算来的话，“拉丁裔美国人”是美国全国最大的少数民族群体。在美国独立战争之前，大部分美国人是原住民印第安人、白人（欧洲殖民者）、黑人（非洲黑奴），其他则是从美国立国后，从世界各地来美国淘金、谋生的人以及逃避战争的人等等。

美国移民或移民的后代主要居住在加利福尼亚州、纽约州、佛罗里达州、得克萨斯州、新泽西州和伊利诺伊州。数据显示，少数族裔已经在夏威夷、新墨西哥、加州和得克萨斯四个州以及首都华盛顿特区占人口的多数。

2010年族裔人口统计

族裔	人口	占美国人口比例
美国人	308745538	100.0 %
非西班牙裔白人	196817552	63.7 %
非西班牙裔黑人	37685848	12.2 %
非西班牙非洲人	14465124	4.7 %
非西班牙裔印第安和阿拉斯加人	2247098	0.7 %
非西班牙裔夏威夷与其他太平洋岛屿原住民	481576	0.2 %
非西班牙裔其他人种	604265	0.2 %
非西班牙裔混血	5966481	1.9 %
西班牙裔或拉丁裔	50477594	16.3 %

年龄: 2014年, 美国全国人口平均年龄为36.7岁, 其中男性35.4岁, 女性38.1岁。全国人口平均寿命78.5岁, 其中男性为75.29岁, 女性为81.13岁。2010年, 美国人口性别比估算为0.97 (男性/女性)。2015年, 总生育率为平均每个女性生育1.84个孩子。

姓氏: 长期以来, 美国使用最多的十大姓氏基本全是盎格鲁—撒克逊姓氏。美国人口普查局统计显示, “史密斯” 仍为美国第一大姓, 用这个姓的有230多万人。第二名至第十名依次是约翰逊、威廉姆斯、布朗、琼斯、米勒、戴维斯、加西亚、罗德里格斯和威尔逊。其中“加西亚”和“罗德里格斯”这两个拉美姓氏首次进入“十强”。美国十大姓氏的变化反映了美拉丁裔人口猛增的趋势。



哈佛大学 Harvard University

教育

中小学教育主要是由各州教育委员会和地方政府管理。学校分公立、私立两类。多数州实行从幼儿园到高中十二年级公立学校的免费义务教育。各州学制不一，大部分为小学六年、初中三年、高中四年。高等教育有两年制的初级学院和技术学院、四年制的大学本科和二至四年的研究生院。

著名高等学府有：哈佛大学、普林斯顿大学、耶鲁大学、宾夕法尼亚大学、杜克大学、斯坦福大学、加州理工学院、麻省理工学院、哥伦比亚大学、达特茅斯学院、华盛顿大学圣路易斯分校、西北大学、康奈尔大学、约翰·霍普金斯大学、布朗大学、芝加哥大学、莱斯大学、圣母大学、范德比尔特大学、艾莫利大学和加利福尼亚大学伯克莱分校等。

在美国，教育管理是州或地方政府的责任，而非联邦政府。不过，联邦政府教育部可以通过控制教育基金来施加一定程度的影响。学生有法定义务在公立学校接受从幼儿园到12年级的教育。通常，18岁才可以毕业，但是许多州允许16岁以上的学生离校。除了上公立学校，家长也可以选择在家教育孩子，或送他们去教会或私立学校。高中毕业后，学生们可以选择上公立或私立大学。公立大学从联邦或州政府接受经费，也接受其他渠道的资金，但大多数的学生在毕业后仍需偿还学生贷款。私立大学的学费通常比公立大学高。



国会山基督浸礼会教堂 Capital Hill Baptist Church

宗教

美国有半数以上的人信仰基督教。美国建国前的英国殖民地时期，没有宗教自由，当时存在非常严酷的宗教专制法令，对不信仰基督教的人进行歧视、迫害，基督宗教各派别控制的地区对其它派别的教徒也实行歧视政策。建国后，美国保障宗教自由的权利，政府实行政教分离制度，不支持也不反对任何一种宗教。但宗教在美国政治中相当活跃。大多数美国总统都宣称是基督教新教信徒，只有建国初期的几位总统是自然神论者，另有一人是天主教徒（美国第35任总统肯尼迪）。全国51.3%的居民信奉基督教新教，信奉其他宗教人口比例为天主教（23.9%）、摩门教（1.7%）、其他基督教（1.6%）、犹太教（1.7%）、佛教（0.7%）、伊斯兰教（0.6%）、其他宗教（2.5%），不属于任何教派的占4%（2007年，美国中央情报局数据）。



社会福利及医疗卫生

美国贫富差距较大，反映家庭收入分配差距的基尼系数为0.45，超过警戒水平。美国的社会福利分为社会保险和非社会保险两种。属于社会保险福利项目的有：老残保险、失业保险和其他就业保险；属于非社会保险福利项目的有：对抚养儿童困难家庭的补助、社会保障收入、食品券、医疗补助、住房补助和能源补助。美国的医疗保障体系主要由联邦医疗保险和政府医疗补助两部分组成。联邦医疗保险主要为65岁以上老人、残障人士和晚期肾衰竭病人提供医疗保障，政府医疗补助则是为低收入者及符合特定标准的个人与家庭提供健康保险服务。近年来，美国医疗开支不断攀升，政府财政入不敷出。奥巴马政府执政后，大力推动医保改革立法进程。2010年3月，美国会通过以“全覆盖”和“低成本”为核心的医保改革法案。该法案将使3200万无医保者获保，使美医保覆盖率提高至95%，并在10年内为美财政节省近1400亿美元。但此轮医保改革的实施也引发不少争议。

美国医疗条件总体水平较高，设施完善，提供医疗的机构主要有医院、医生诊所、护理院、康复中心、独立的诊断中心和药房等。近60%的医生拥有自己的诊所。在美国买药要去药房购买，有些超级市场和折扣商店内也设有药房。购买处方药必须有医生开的处方。医疗保险组织对医院的制约度很大，它严格规定了医疗费用偿付标准，建立了整套衡量医疗资源是否合理

使用的评价标准。由于住院费用昂贵，保险公司为控制医疗费用，着力降低病人住院天数，要求病人在急性病医院（Acute Hospital or Short-term Hospital）经过治疗（平均住院5-7天）进入恢复期后，即转到费用相对低廉的护理院（SNFs）或家庭护理中心（Family Care Center），或者直接在医生诊所随诊。



美联社 Associated Press

媒体简况

美国报业系统庞大，是世界第四大报纸发行市场。进入世界发行量前100名的美国日报有：《今日美国》、《华尔街日报》、《纽约时报》、《洛杉矶时报》、《华盛顿邮报》、《芝加哥论坛报》、《纽约每日新闻》、《纽约邮报》等。

美联社是美国历史最悠久、规模最大的通讯社，也是西方三大通讯社和世界最大的国际新闻通讯社之一，具有广泛全球影响力，居世界通讯社之首。道·琼斯通讯社是一家国际性金融通讯社，也是全球领先的独立财经新闻提供商。彭博新闻社隶属彭博资讯公司，与道·琼斯通讯社、路透社并列为全球财经报道分析方面的权威媒体机构。

美国传统三大电视网包括全国广播公司（NBC）、美国广播公司（ABC）和哥伦比亚广播公司（CBS）。美国有线电视新闻网（CNN）与福克斯新闻频道（FOX News Channel）并列为

美最重要的两个新闻频道，具有广泛国际影响。公共广播电视公司 (PBS) 是全美最大的公共广播电视公司。

全国公共广播电台 (NPR) 系全美最大的公共广播电台。《美国之音》是美政府官方电台，是美最大两家广播机构之一。

《时代》周刊是美国最早、影响力最大的周刊性新闻杂志，与《新闻周刊》、《美国新闻与世界报道》并称美三大时事性周刊。

《赫芬顿邮报》号称“第一份互联网报纸”，其网站是美最著名和最具影响力的政治类博客网站之一。



圣诞节 Christmas

节假日

美国联邦法定假日

假日中文名	英文名	日期
元旦	New Year's Day	1月1日
马丁·路德·金日	Birthday of Martin Luther King, Jr.	1月第三个星期一
华盛顿诞辰日	Washington's Birthday	2月第三个星期一
美国阵亡将士纪念日	Memorial Day	5月最后一个星期一

美国独立日	Independence Day	7月4日
劳动节	Labor Day	9月第一个星期一
哥伦布日	Columbus Day	10月第二个星期一
退伍军人节	Veterans Day	11月11日
感恩节	Thanksgiving Day	11月第四个星期四
圣诞节	Christmas Day	12月25日

时区

时区: 美国本土横跨西五区至西十区，共六个时区，每个时区对应一个标准时间。从东向西分别为东部时间(EST)(西五区时间)、中部时间(CST)(西六区时间)、山地时间(MST)(西七区时间)、太平洋时间(西部时间)(PST)(西八区时间)、阿拉斯加时间(AKST)(西九区时间)和夏威夷时间(HST)(西十区时间)，按照“东早西晚”的规律，各递减一小时。美国从每年3月的第二个星期日至11月的第一个星期日采用夏令时，夏令时比正常时间早一小时。美国的时区界限并不完全按照经线划分，基本上照顾了各州的自然边界。不同的时区覆盖的州市大小、多少不同。公共汽车等设施的时刻表上显示的时间指当地时间。夏时制在亚利桑那州、夏威夷州、印第安纳州的一部分地区不通用。

与北京时间的时差: 正常时(非夏令时期间)美国各时间与北京时间的时差: 夏威夷时间-18、阿拉斯加时间-17、太平洋时间-16、山地时间-15、中部时间-14、东部时间: -13。华盛顿和北京的时差, 冬季为十三小时, 夏季为十二小时。



通讯

美国著名的电话通讯公司有AT&T、Verizon、T-Mobile、Sprint等。

美国的电话号码共有10位数字，前3位为区号（Area Code），后7位数为电话号码。例如：(626)555-1212，(626)是区号，555-1212是电话号码。

拨打国际长途需拨打：国际直拨通话代号“011”-国家代号-城市或区域代号-电话号码。例如要打中国上海：88883333，请拨：011-86-21-88883333。注：打国际长途时，无需拨对方城市或区域号码前的“0”。

紧急援救（警察局、消防队、救护车）电话是911。当你打911紧急电话时，你的电话号码所在地点会自动显示在公共安全控制中心的屏幕上，急救部门能立刻找到救生紧急事故的地点。

美国在广告和宣传品中，常用英文字母表示数字，比如希尔顿饭店的号码就是1-800-hiltons。字母代表的是电话机按钮上和它同一位置上的数字，所以，hiltons=4458667。



计量单位



长度

1英寸 (inch) = 2.54厘米 (cm)

1英尺 (foot) = 30.48厘米 (cm) (12英寸=1英尺)

1英里 (mile) = 1.61公里 (km)

重量

1盎司 (oz) = 28.3克 (g)

1磅 (lb) = 453.6克 (g)

容量

1加仑 (gal) = 3.785升 (l)

1夸脱 (quart) = 950毫升 (ml)

面积

1英亩 (acre) = 0.004平方公里 (square kilometer)

1平方英尺 (square foot) = 0.0929平方米 (square meter)

温度

华氏度 = 摄氏度 $\times 9/5 + 32$

摄氏度 = (华氏度 - 32) $\times 5/9$

身高

英尺	4' 10"	5' 0"	5' 2"	5' 4"	5' 6"	5' 8"	5' 10"	6' 0"	6' 2"
厘米	147.3	152.4	157.5	162.6	167.6	172.7	177.8	182.9	188.0

体重

磅	100	110	120	130	140	150	160	170	180
公斤	45.4	50.0	54.5	59.0	63.6	68.1	72.6	77.2	81.7

男服标准尺寸

美国尺寸	Small		Medium		Large		X-Large	
领围 (英寸)	14	14 ^{1/2}	15	15 ^{1/2}	16	16 ^{1/2}	17	17 ^{1/2}
中国尺寸 (厘米)	35.5	37	38	39	40.5	42	43	44.5
腕围 (英寸)	34	36	38	40	42	44	46	48
中国尺寸 (厘米)	86.5	91.5	96.5	101.5	106.5	112	117	122
袖长 (英寸)	31 ^{1/2}	33	33 ^{1/2}	34	34 ^{1/2}	35	35 ^{1/2}	36
中国尺寸 (厘米)	82.5	84	85	86	86.5	89	90	91.5

女服标准尺寸

美国尺寸	X-Small	Small	Medium	Large	X-Large
	2	4-6	8-10	12-14	16-18
中国尺寸 (厘米)	160-165 84-86	165-170 88-90	167-172 92-96	168-173 98-102	170-176 106-110

鞋

男士	美国码	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5	11
	中国码	38.5	39	40	40.5	41	42	42.5	43	44	44.5	45
女士	美国码	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5	11
	中国码	35.5	36	36.5	37	37.5	38	38.5	39	39.5	40	40.5

裤子

美国尺码	28	29	30	31	32	33	34	36	38	40
腰围 (市尺)	2尺1	2尺2	2尺3	2尺4	2尺5	2尺6	2尺7	2尺8	2尺9	3尺
腰围 (厘米)	70	74	77	80	84	87	90	94	97	100



礼仪习惯

礼仪: 美国是一个风俗、习惯、宗教、文化等有众多不同的多民族国家。因此与人接触时要多加小心。同时，遵守公共礼仪是必须注意的。与人碰撞要说“Sorry”、“Pardon”以示歉意。给别人添麻烦或要求别人让开时，常说“Excuse me”。公共场所人多的时候，都要排队等候。遵守“女士优先”，坐电梯等场合，让女士尤其是年长的女士先行。乘车要给老人孕妇让座。在美国，有些餐馆对着装非常严格，着休闲服装的人不得入内，特别是高级饭店，预定座位时最好确认一下对服装的要求。

小费: 美国人特别重视小费。机场搬运人员，每件行李1-2美元。下雨时不好叫出租车，酒店门童帮你叫到出租车要给小费1美元。餐馆用餐时，消费额的15%-20%是用餐后恰当的小费金额，但当餐馆已收取服务费时可相对减少小费金额。出租车，小费为总额的15%，至少给1美元，人数多或行李多时还要相应增加。机场小巴，1-3美元都有，按规定线路运行的大巴可以不给小费。饭店搬运行李，一件行李1美元。打扫酒店房间，每天1-2美元。观光巴士，大型观光巴士1日游或专线游1-2美元，小型面包车1日游5美元。

饮酒: 美国有很多州的法律规定，21岁以下禁止饮酒，检查比较严格，所以买酒时要出示能够证明身份的证件。

吸烟: 包括华盛顿在内的许多地方，餐厅及酒吧等公共场所实行全面禁烟。

领区16州（特区） 简况及对华交往简况

..... →



华盛顿哥伦比亚特区

Washington, District of Columbia

面积: 177平方公里。

人口: 约67万（2015年），非洲裔占50.7%，白人占38.5%，亚洲裔占3.5%，拉美裔等其他族裔占7.3%。华人约5000人。

政治: 美国首都，由联邦政府直接管辖。美国国会享有对特区的最高立法权。特区在美联邦众议院有一位没有选举权的代表，在联邦参议院没有代表。该市26%的财政收入来自联邦政府拨款，需要缴纳所有联邦税款。

根据国会制定的法律，该市自1974年起，通过民选产生市长和13位市议员。市长每届4年，可连选连任。市行政长官、副市长和市政府各部门负责人均由市长任命。市长负责执行和实施城市的法律，管理和协调城市各部门，在每个财年底准备和提交城市预算，颁布城市行政命令，有权批准和否决市议会通过的法案，有权向市议会提交法案，有权向美总统和国会直接提交对联邦法案和行动的提议。市议会实行一院制，市议员有13位，每届4年，可连选连任。该市下辖8个选区。该市历任市长皆为民主党。现任市长穆里尔·鲍泽（Muriel Bowser，女），2015年1月就职，任期至2019年1月。

经济: 华盛顿是世界上少有的仅以政府行政职能为主的现代化城市。市内没有工业，经济来源居首的是联邦政府拨款及其机构开支，其次是房地产交易，旅游居第三位。此外信息服务、

教育服务、金融与保险、酒店、传媒等服务业发达。近年来重点发展科技产业，创业公司250余家，其中146家为科技公司，信息科技员工占全部科技行业的70%，92%的信息科技类工作集中在计算机系统设计，多数信息技术类工作均与联邦政府相关。2016年，华盛顿国内生产总值1090亿美元，同比增长2.4%；人均国内生产总值16万美元，人均收入75596美元；失业率5.7%。进口总额4.9亿美元，同比下降46.5%。出口总额13.3亿美元，同比增长22.3%。

2016年自华进口2800万美元，同比增长3.7%；对华出口1000万美元，同比下降70.3%。

友好城市：1984年5月15日与北京市建立友好城市关系。

教育：主要高校有乔治华盛顿大学、乔治城大学、美利坚大学、霍华德大学、美国天主教大学，2015-2016学年有中国留学生3803人（来源于美国《Open doors报告》，下同）。乔治华盛顿大学设有孔子学院（国内合作机构南京大学）。





特拉华州

Delaware

面积: 6452平方公里。

人口: 约95万（2015年），白人占68.9%，非洲裔占21.4%，亚裔占3.2%。华人约6400人。

首府和主要城市: 首府多佛（Dover），人口约3.6万。威尔明顿（Wilmington），人口约7.3万，是该州第一大城市和主要商港。该市是美国金融业中心之一，多家金融机构的总部设在该市。该市化学工业发达，世界著名的杜邦化学公司、大力士化学公司和帝国化学公司的总部都集中在此，有世界最大的“化工城”之称。

政治: 州长、副州长由民选产生，每届四年，可连任两届。州务卿由州长任命。州议会由参、众议院组成，副州长兼任州参议院议长。州参议员每届四年，州众议员每届两年，可连选连任。州长约翰·卡尼（John C. Carney），民主党，2017年1月就任，任期至2021年1月。副州长贝瑟尼·霍朗（Bethany Hall-Long），民主党，2017年1月就任。州务卿杰弗里·布洛克（Jeffrey W. Bullock），民主党，2009年1月就任。

经济: 全州近一半土地为农耕地。玉米、大豆、蔬菜、水果等是主要农作物。家禽收入超过农业所得的2/3以上。沿海和内河盛产鱼、蟹和牡蛎。威明顿市有“世界化工之都”之称，颜料、尼龙以及石油化工产品居全国首位。汽车业在制造业中占有重

要地位。制药及复合材料发展迅速。2016年，特州国内生产总值606亿美元，同比增长0.3%；人均国内生产总值63664美元，人均收入48697美元；失业率4.3%。进口总额75.6亿美元，同比下降17.9%。出口总额44.4亿美元，同比下降17.7%。

2016年自华进口3.82亿美元，同比下降0.3%；对华出口3.9亿美元，同比下降11.9%。

友好城市：与我有1对友好省州和2对友好城市，2012年9月特拉华州与宁夏回族自治区建立友好省州关系；1988年5月威尔明顿市与浙江省宁波市；2016年10月纽卡斯尔市与黑龙江省齐齐哈尔市结为友好城市。

教育：主要高校有特拉华大学、特拉华州立大学，有中国留学生2192人。特拉华大学设有孔子学院（国内合作机构厦门大学）。





爱达荷州

Idaho

面积: 21.6632万平方公里。

人口: 约166万（2015年），白人占89.1%，非洲亚裔占0.6%，印第安和阿拉斯加原住民占1.4%，亚裔占1.2%。

首府和主要城市: 首府博伊西（Boise），人口约20万，是该州最大城市和经济中心。该州主要企业均位于该市，近年来高科技产业发展较快。2008年被《福布斯》杂志评为全美第二佳经商城市。

政治: 州长、副州长和州务卿均由民选产生。州长和副州长每届四年，州务卿无任期限制。州议会由参、众议院组成，副州长兼任州参议院议长。州参、众议员每届均为两年，可连任四届。州长克莱门特·奥特（Clement Otter），共和党，2007年1月就任，2011年1月、2015年1月连任，任期至2019年1月。副州长布拉德·利特尔（Brad Little），共和党，2009年1月被州长奥特任命为副州长，接替当选联邦参议员的原副州长里什，2011年1月、2015年1月连选连任，任期至2019年1月。州务卿劳伦斯·丹尼（Lawrence Denney），共和党，2014年就任。

经济: 农业是该州重要的产业。农牧产品超过185种，其中26项产品产量居全美前十名。土豆产量全美第一，占全美产量的30%。小麦产量全美第二。薄荷及苜蓿草产量全美第三。甜玉米种子培育占全球70%。畜牧业以牛、黑猪、自然猪为主。食

品及饮料加工业是该州第二大产业。铅矿产量全美第二。锌产量全美前三。银矿、铋矿、磷酸盐及红宝石在美均居领先地位。人均专利注册数全美第一。创业活动全美第四。最佳使用再生能源发电全美第七。福尔西市周围高科技走廊超过800家科技公司。2016年，爱州国内生产总值597亿美元，同比增长1.8%；人均国内生产总值35466美元，人均收入39107美元；失业率3.6%。进口总额45亿美元，同比下降13%。出口总额48.8亿美元，同比增长13.6%。

2016年自华进口14.2亿美元，同比下降10.2%；对华出口6.2亿美元，同比增长10.5%。

友好城市： 与我有1对友好省州：1985年10月爱达荷州与山西省建立友好省州关系。

教育： 主要高校有爱达荷州立大学、博伊西州立大学、爱达荷大学，有中国留学生396人。爱达荷大学设有孔子学院（国内合作机构华南理工大学）。



肯塔基州

Kentucky

面积: 10.4659万平方公里。

人口: 约442.5万（2015年），白人占88.1%，非洲裔占8.3%，其他族裔占3.6%。华人约10400人。

首府和主要城市: 州府法兰克福市（Frankfort），人口约2.78万。主要城市有路易斯维尔市（Louisville）和列克星敦（Lexington）。路易斯维尔市人口约61.5万，该市医院在心脏外科和癌症治疗方面居全美领先地位。《财富》500强企业中有2家总部设在该市。列克星敦市人口约31.5万，2011年被《福布斯》杂志评为全美五佳适合经商的城市之一。

政治: 州长、副州长和州务卿均为民选产生，每届四年，可连任两届。州议会由参、众议院组成。州参议员每届四年，州众议员每届两年，可连选连任。州长马特·贝文（Matt Bevin），共和党，2015年12月就任，任期至2019年12月。副州长基恩·汉普顿（Jenean Hampton），共和党，2015年12月就任，任期至2019年12月。州务卿艾莉森·格兰姆斯（Alison L.Grimes），民主党，2012年1月就任，2016年1月连任，任期至2020年1月。

经济: 主要农产品是大豆、玉米，烟草。烟草产量全美第二。畜产养殖马、牛、鸡等，其中牧马举世知名。煤矿蕴藏量全美第三。硬木产量全美第三。石油、天然气、碎石、石灰石、水泥、

建材砂石等矿藏丰富。机械、钢铁工业、汽车等制造业发展迅速，吸引了通用电气、福特汽车、丰田汽车、杜邦公司在当地扩（建）厂。2016年，肯州国内生产总值1730亿美元，同比增长1.3%；人均国内生产总值38985美元，人均收入39499美元；失业率4.8%。进口总额400.1亿美元，同比增长3.5%。出口总额292.4亿美元，同比增长5.8%。

2016年自华进口58.8亿美元，同比下降2.9%；对华出口17.8亿美元，同比下降7.6%。

友好城市: 与我有1对友好省州和3对友好城市：1985年10月肯塔基州与江西省建立友好省州关系。2004年9月路易斯维尔市与江西省九江市；2011年4月派克维尔市（Pikeville）与陕西省安康市；2011年12月莫尔黑德市（Monehead）与广西壮族自治区阳朔县结为友好城市。

教育: 主要高校有肯塔基大学、西肯塔基大学、穆雷州立大学、路易维尔大学、北肯塔基大学，有中国留学生1528人。肯塔基大学、西肯塔基大学设有孔子学院（国内合作机构分别为上海大学、华北电力大学）。





马里兰州

Maryland

面积: 3.2133万平方公里。

人口: 约600万 (2015年), 白人占60.8%, 非洲裔占29.8%, 印第安和阿拉斯加原住民占0.3%, 亚裔占5.5%, 华人约7万。

首府和主要城市: 首府安纳波利斯 (Annapolis), 人口约3.6万。最大城市为巴尔的摩 (Baltimore), 人口约64万, 是该州经济和文化中心, 也是美国东部主要港口之一, 《财富》500强企业中有6家总部位于该市。

政治: 州长和副州长由民选产生, 每届四年, 可连任两届, 州务卿由州长任命。州议会由参、众议院组成。州参、众议员每届均为四年, 可连选连任。州长拉里·霍甘 (Larry Hogan), 共和党, 2015年1月就任, 任期至2019年1月。副州长博伊德·卢瑟福 (Boyd Rutherford), 2015年1月就任, 任期至2019年1月。州务卿约翰·乌本史密斯 (John Wobensmith), 2015年1月就任。

经济: 农业以肉蛋奶养殖业和蔬菜种植业为主。葡萄种植约10个品种, 是全美重要的葡萄酒产区之一。沿海盛产马里兰蓝蟹、牡蛎、狼鲈、鲱鱼等。森林占州面积的40%, 以硬木为主。联邦政府相关部门, 如国防、航空航天工业是第二大产业。以巴尔的摩为中心的运输业是该州第三大产业。生物科技公司350多家, 专业技术人员数量居全美第二位。环保企业5268

家。2016年，马州国内生产总值3333亿美元，同比增长1.3%；人均国内生产总值55404美元，人均收入57936美元；失业率4.2%。进口总额306.5亿美元，同比下降2.7%。出口总额93.1亿美元，同比下降7.4%。

2016年自华进口31亿美元，同比下降8.9%；对华出口48.1亿美元，同比下降1.2%。

友好城市：与我有1对友好省州和3对友好城市：1980年6月马里兰州与安徽省建立友好省州关系。1985年11月巴尔的摩与福建省厦门市；2008年10月安纳波利斯市与湖南省长沙市；2014年9月蒙哥马利郡（Montgomery County）与陕西省西安市结为友好城市。

教育：主要高校有马里兰大学（帕克分校）、约翰霍普金斯大学、蒙哥马利学院、马里兰大学（巴尔的摩分校）、陶森大学，有中国留学生6132人。马里兰大学（帕克分校）设有孔子学院结为友好城市（国内合作机构南开大学）。



MONTANA



蒙大拿州

Montana

面积: 38.1156万平方公里。

人口: 约103万 (2015年)，白人占89.4%，非洲裔占0.4%，印第安和阿拉斯加原住民占6.3%，亚裔占0.6%。

首府和主要城市: 首府赫勒纳 (Helena)，人口约2.8万。比林斯 (Billings) 为该州第一大城市，人口约10万。

政治: 州长、副州长、州务卿均由民选产生，每届四年，可连任两届。州议会由参、众议院组成。州参、众议员每届均为四年，可连任两届。州长史蒂夫·布洛克 (Steve Bullock)，2013年1月就任，2017年1月连任，任期至2021年1月。副州长迈克·库尼 (Mike Cooney)，2016年1月就任，任期至2020年1月。州务卿科里·斯特普尔顿 (Corey Stapleton)，共和党，2017年1月就任。

经济: 农业在该州经济中占主要地位。小麦、大麦、燕麦和甜菜为主要农作物。小麦产量全美第二。畜产品收入占农业总收入的2/3。牛、羊头数全美第二。奶制品产量居全美前列。金、银、铅、石油、煤、天然气、铜、铋、砂石、云母、磷酸盐等储量丰富，比尤其是世界著名矿城。圣诞树出产居全美第一，每年销售300多万株。旅游业已成为重要产业之一。每年上百万人游览黄石公园、冰川国家公园等。2016年，蒙州国内生产总

值410亿美元，同比增长0.2%；人均国内生产总值39356美元，人均收入42386美元；失业率4%。进口总额35亿美元，同比下降13.9%。出口总额13.4亿美元，同比下降4.3%。

2016年自华进口8700万美元，同比下降5.4%；对华出口1.03亿美元，同比下降23.7%。

友好城市：与我有1对友好省州：1999年10月蒙大拿州与广西壮族自治区建立友好省州关系。

教育：主要高校有蒙塔纳州立大学（波兹曼）、蒙塔纳大学（米苏拉）、蒙塔纳州立大学（比林）、洛基山学院，有中国留学生234人。蒙塔纳大学设有孔子学院（国内合作机构西南政法大学）。





内布拉斯加州

Nebraska

面积: 20.052万平方公里。

人口: 约190万（2015年），白人占86.1%，亚裔占1.8%。华人约7000人。

首府和主要城市: 首府林肯(Lincoln)市，以林肯总统的名字命名，人口约26.5万，是该州人口第二多的城市。2008年被美国疾病控制预防中心（CDC）评为美国居民身体最健康的城市。在2013年度盖洛普（Gallup-Healthways）幸福指数调查中位列全美居民最幸福、最健康城市之首。奥马哈（Omaha）市为第一大城市和经济中心，人口约42万。

政治: 州长、副州长和州务卿均由民选产生，每届任期四年。州长和副州长可连任两届。该州议会实行无党派和一院制，为全美各州中独有。所有候选人参加竞选时选票均不注明党派，当选后称作“参议员(senator)”，每届任期四年，可连选连任。州长皮特·里基茨（Pete Ricketts），共和党，2015年1月就任，任期至2019年1月。副州长迈克·弗利（Mike Foley），共和党，2015年1月就任，任期至2019年1月。州务卿约翰·盖尔（John Gale），共和党，2000年12月就任。

经济: 农场4.8万个。主要农产品有大米、高粱、大豆、甘蔗。高粱全美第三。甘蔗全美第六。乳肉牛饲养量全美第三。农牧总产值居全美第六。奥马哈市是世界最大的牛及屠宰业市场。

制造业有食品加工、机械、金属制品、农机等。沙砾石沉积矿、石灰石矿、砂岩、陶土、页岩、铀矿等储量丰富。2016年，内州国内生产总值1012亿美元，同比增长1.2%；人均国内生产总值53114美元，人均收入49636美元；失业率3.3%。进口总额35.6亿美元，同比下降13.9%。出口总额63.7亿美元，同比下降2.9%。

2016年自华进口8.9亿美元，同比下降13.1%；对华出口4.7亿美元，同比下降2.5%。

友好城市：与我有2对友好省州：2004年6月内布拉斯加州与贵州省；2016年11月内布拉斯加州与陕西省建立友好省州关系。

教育：主要高校有内布拉斯加大学（林肯）、内布拉斯加大学（奥马哈）、内布拉斯加大学医学中心（UNMC）、克瑞顿大学，有中国留学生1998人。内布拉斯加大学（林肯）设有孔子学院（国内合作机构西安交通大学）。





北卡罗来纳州

North Carolina

面积: 13.9509万平方公里。

人口: 约1004万 (2015年), 白人占71.2%, 非洲裔占22.1%, 其他族裔占6.7%。华人约39600人。

首府和主要城市: 首府罗利 (Raleigh), 人口约45.1万。第一大城市为夏洛特 (Charlotte), 人口约82.7万, 是美国第二大金融中心。

政治: 州长、副州长、州务卿均由民选产生, 州长、副州长每届任期四年, 可连任两届; 州务卿无任期限制。州议会由参、众议院组成, 副州长兼任州参议院议长。州参、众议员每届均为两年, 可连选连任。州长罗伊·库珀 (Roy Cooper), 民主党, 2017年1月就任, 任期至2021年1月。副州长丹·福里斯特 (Dan Forest), 共和党, 2013年1月就任, 2017年1月连任, 任期至2021年1月。州务卿伊莱恩·马歇尔 (Elaine Marshall), 民主党, 1997年就任。

经济: 禽畜业为重要产业, 鸡肉和猪肉销往世界各地。烟草、玉米、谷物、大豆、花生和干草等为主要农作物。温斯顿沙隆是世界著名的烟草产地。纺织企业超过60家, 创造就业超过10万。该州高科技三角研究园占地面积42000亩, 拥有150家企业, 5万员工, 是全美第三大生物科技集中地。全州科技企业及

研发中心2400多家，为全球电讯业五大中心之一，也是世界光纤生产龙头。联想集团不仅收购了该州IBM个人电脑业务，并将总部由纽约州迁至该州。夏洛特市是美国第二大银行中心。2016年，北卡州国内生产总值4498亿美元，同比增长1.6%；人均国内生产总值44325美元，人均收入42002美元；失业率5.2%。进口总额471亿美元，同比下降8.1%。出口总额299亿美元，同比下降0.3%。

2016年自华进口101.6亿美元，同比下降8.3%；对华出口21.5亿美元，同比增长2.4%。

友好城市：与我有2对友好省州和6对友好城市：1987年7月北卡罗来纳州与辽宁省；2012年10月北卡罗来纳州与湖南省建立友好省州关系。1987年4月威尔明顿（Wilmington）与辽宁省丹东市；1987年9月夏洛特（Charlotte）与河北省保定市；2008年11月莫尔郡（Moore County）与湖南省桂东县；2010年5月罗利（Raleigh）与湖北省襄樊市；2010年10月松鹤镇（Pinehurst Town）与湖南省芷江县；2012年9月达拉谟（Durham）与湖南省株洲市结为友好城市。

教育：主要高校有北卡罗来纳州立大学、杜克大学、北卡罗来纳大学（教堂山）、北卡罗来纳大学（夏洛特）、东卡罗来纳大学，有中国留学生5590人。北卡罗来纳州立大学设有孔子学院（国内合作机构南京师范大学）。





北达科他州

North Dakota

面积: 18.3272万平方公里。

人口: 约76万（2015年），白人占90%，非洲裔占1.2%，印第安和阿拉斯加原住民占5.4%，亚裔占1%，西班牙裔和拉美裔占2%。华人约1300人。

首府和主要城市: 首府俾斯麦（Bismarck），人口6万多，为该州第二大城市。法戈（Fargo），人口10万多，为该州最大城市。该州大福克斯市（Grand Forks）是州主要公立大学和美国空军基地所在地。

政治: 州长、副州长和州务卿均由民选产生，每届四年，无任期限制。州议会由参、众议院组成，副州长兼任州参议院议长。州参、众议员每届均为四年，无任期限制。州长道格·伯古姆（Doug Burgum），共和党，2016年12月就任州长，任期至2020年12月。副州长布伦特·桑福德（Brent Sanford），共和党，2016年12月就任。州务卿阿尔文·耶格（Alvin Jaeger），共和党，1992年就任。

经济: 农牧业为主要产业。农产品中的大麦、小麦、葵花子、亚麻籽等11种农作物产量全美第一，肉牛饲养场遍布全州。农业产值占全州经济比重高达25%。农业就业人数高达24%。农产品加工年产值近20亿美元。全美唯一煤炭气化厂生产的电力约70%销往其他州。工厂多为50人以下小企业，仅生产农具或与农牧有关的机械。2016年，北达州国内生产总值476亿美元，

同比下降6.5%；人均国内生产总值62837美元，人均收入55038美元；失业率3%。进口总额25.7亿美元，同比下降18.3%。出口总额41.9亿美元，同比下降增长7.8%。

2016年自华进口2.1亿美元，同比增长79.7%；对华出口2200万美元，同比增长29.4%。

友好城市: 目前尚未与我建立友好省州/城市关系。

教育: 主要高校有：北达科他州立大学、北达科他大学、迈诺特州立大学、迪根森州立大学，有中国留学生355人。





南卡罗来纳州

South Carolina

人口: 约490万 (2015年), 白人占68.4%, 非洲裔占27.6%, 其他族裔占4%。华人约12200人。

首府和主要城市: 首府哥伦比亚市 (Columbia), 是该州商业中心, 人口约13.3万。查尔斯顿港 (Charleston) 被称为美国生产效率最高的港口, 也是全美最大的集装箱港口之一, 为世界上140多个国家的超过40条海运线服务, 同时也是大西洋西南岸最大的中美集装箱贸易口岸, 经手40%的中美集装箱贸易。

政治: 州长、副州长、州务卿均由民选产生。州长、副州长每届四年, 可连任两届; 州务卿无任期限制。州议会由参、众议院组成, 副州长兼任州参议院议长。州参议员每届四年, 州众议员每届两年, 可连选连任。州长亨利·麦克马斯特 (Henry McMaster), 共和党, 2017年1月就任, 任期至2021年1月。副州长凯文·布赖恩特 (Kevin Bryant), 共和党, 2017年1月就任, 任期至2021年1月。州务卿马克·哈蒙德 (Mark Hammond), 共和党, 2003年就任。

经济: 耕地占全州面积近一半。烟草、大豆、棉花为主要农产品。森林覆盖率为62%。该州产业结构比较多元。汽车工业的1/3来自海外投资, 航天制造业包括飞机生产、装配、零部件制造、特制私人飞机及娱乐用飞机制造等。生物技术公司近40

家。塑料行业以每年4%的速度发展，其工人占南卡产业工人数量的13%。化工业占全美总化工企业的5.2%。加工核材料的西斯廷-萨凡纳河核工厂是州内最大的化工企业，也是全美最大的原子能工厂之一。占有传统优势的南卡纺织业近年获得新的发展。2016年，南卡州国内生产总值1839亿美元，同比增长2.1%；人均国内生产总值37063美元，人均收入39465美元；失业率4.3%。进口总额361亿美元，同比下降7.4%。出口总额312.7亿美元，同比增长1.1%。

2016年自华进口59.3亿美元，同比增长0.8%；对华出口64亿美元，同比增长45.7%。

友好城市：与我有1对友好城市：2008年12月哥伦比亚市与四川省宜宾市结为友好城市。

教育：主要高校有克莱姆森大学、南卡罗来纳大学、查尔斯顿学院，有中国留学生1457人。南卡罗来纳大学、长老会学院设有孔子学院（国内合作机构分别为北京语言大学、贵州大学）。





南达科他州

South Dakota

面积: 19.9905万平方公里。

人口: 约86万（2015年），白人占84.7%，印第安和阿拉斯加原住民占8.8%，非洲裔占1.2%，亚裔占0.9%。

首府和主要城市: 首府皮尔（Pierre），人口约1.4万。苏福尔斯（Sioux Falls）是该州最大的城市，人口约15万。由于该州不征收公司营业税，多家美国主要金融机构选择在该市注册登记，并在当地雇佣大量人员。

政治: 州长、副州长、州务卿均由民选产生，每届四年，可连任两届。州议会由参、众议院组成，副州长兼任州参议院议长。州参、众议员每届均为两年，可连任四届。州长丹尼斯·多加德（Dennis Daugaard），共和党，2011年1月就任，2015年连任，任期至2019年1月。副州长马特·米歇尔斯（Matt Michels），共和党，2011年1月就任，2015年连任，任期至2019年1月。州务卿尚特·克雷布斯（Shantel S. Krebs），共和党，2015年1月就任。

经济: 农业耕地9566万亩，盛产黑麦和亚麻籽。小麦，大豆、玉米、苜蓿籽产量分别居全美第三、第六、第七、第九位。美洲野牛、绵羊、家畜牛、生猪居全美第三、第六、第八、第一位。肉类加工是最大的制造业，约占制造业产值的35%。乙醇产量全美前五州之一。霍姆斯特克是美国黄金主要产地，也是西半球

最大的金矿。旅游业创造2.8万个直接就业岗位。2016年，南达州国内生产总值416亿美元，同比增长1.7%；人均国内生产总值48076美元，人均收入48049美元；失业率2.9%。进口总额10.3亿美元，同比下降9.5%。出口总额12.1亿美元，同比下降13.3%。

2016年自华进口2亿美元，同比增长29.4%；对华出口6500万美元，同比增长91.2%。

友好城市：目前尚未与我建立友好省州/城市关系。

教育：主要高校有南达科他州立大学、南达科他大学、北方州立大学、南达科他矿业科技学院，有中国留学生222人。北方州立大学设有孔子学院（国内合作机构暨南大学）。





田纳西州

Tennessee

面积: 10.9247万平方公里。

人口: 约660万(2015年), 白人占78.8%, 非洲裔占17.1%, 其他族裔占4.1%。华人约16600人。

首府和主要城市: 首府纳什维尔(Nashville), 人口约65万, 医疗保健业十分发达, 全球最大的私立医院管理机构即位于该市。此外, 作为美国乡村音乐的发源地, 该市是全美第二大音乐唱片制作中心。孟菲斯是该州最大城市, 人口约65.6万, 被誉为蓝调音乐的发源地。五家《财富》500强企业总部位于该市。

政治: 州长和州务卿由民选产生, 每届四年, 可连任两届。副州长由州参议院议长兼任, 州参议院议长由全体州参议员选举产生。州议会由参、众议院组成。州参议员每届四年, 州众议员每届两年, 可连选连任。州长比尔·哈斯拉姆(Bill Haslam), 共和党, 2011年1月就任, 2014年连选连任, 任期至2019年1月。副州长兼参议长兰迪·麦克纳利(Randy McNally), 共和党, 2017年1月就任。州务卿特·哈格特(Tre Hargett), 共和党, 2009年就任。

经济: 农田占地1527万亩, 设有多个温室和培育中心。农牧产品有棉花、玉米、烟草、干草、小麦、大豆、高粱、鸡、绵羊和羔羊、牛犊等。农业收入每年达20亿美元。汽车制造商60多

家，产量全美第五。航空航天制造中心26家，船舶制造商39家。纳什维尔健康医疗管理公司2400家，雇员43万人，管理着全美大约半数以上的医院床位，很多业务处于世界领先地位。美国快递业巨头FedEx总部设在该州孟菲斯。音乐产业年收入近64亿美元。2016年，田州国内生产总值2878亿美元，同比增长2%；人均国内生产总值43267美元，人均收入43380美元；失业率5.1%。进口总额754亿美元，同比下降2.1%。出口总额315亿美元，同比下降3.5%。

2016年自华进口236.7亿美元，同比下降12.9%；对华出口21.9亿美元，同比下降1.5%。

友好城市：与我有1对友好省州和1对友好城市：1986年12月田纳西州与山西省建立友好省州关系；2007年4月纳什维尔与山西省太原市结为友好城市。

教育：主要高校有范德堡大学、田纳西大学（诺克斯维尔）、田纳西科技大学、中田纳西州立大学、孟菲斯大学，有中国留学生2483人。田纳西大学（诺克斯维尔）、中田纳西州立大学、孟菲斯大学设有孔子学院（国内合作机构分别为东南大学、杭州师范大学、湖北大学）。



犹他州

Utah

面积: 21.9887万平方公里。

人口:约300万（2015年），白人占81.4%，非洲裔占1%，印第安和阿拉斯加原住民占1%，亚裔占2%。华人约13000人。

首府和主要城市: 首府盐湖城（Salt Lake City）是该州最大城市，人口约28万。1847年，杨百翰率领一批耶稣基督后期圣徒教会（摩门教）的信徒在此拓荒建成该城。此后，该教会的总会一直位于盐湖城。目前超过半数的当地人士为该教会教徒。采矿业和第一条横贯铁路的兴建带来了该市的经济繁荣，该市获得了“西部十字路口”的绰号。进入21世纪，该市大力发展户外活动旅游，并且举办了2002年冬季奥运会。盐湖城都市区是美国的金融中心，城市以工业为主，电子产业和生物技术也相当发达。

政治: 州长、副州长由民选产生，每届四年，可连任两届。该州不设州务卿一职。州议会由参、众两院组成。州参议员每届四年，州众议员每届两年，可连选连任。州长加里·赫伯特（Gary Herbert），共和党，2009年8月就任，分别于2013年1月和2017年1月两次连任，任期至2021年1月。副州长斯宾塞·考克斯（Spencer Cox），2013年10月就任。

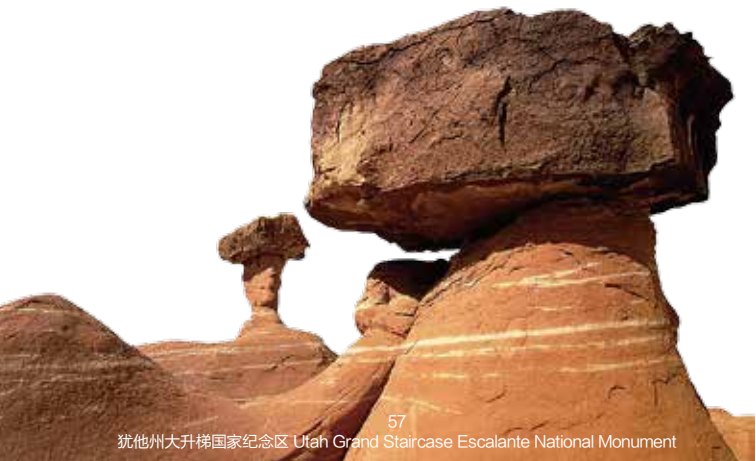
经济: 山多，可耕地少。畜牧业收入占农牧业的70%左右，出产牛和奶类、火鸡和鸡蛋、羊和羊毛等。农业主产饲草、大麦、小麦和甜菜果蔬。食品加工、运输机械、石油提炼、国防产品

和火箭引擎等是主要制造业。矿藏达200多种，已开采38种。铜产量占全美1/5。该州是全美唯一的硬沥青生产州和全美最大的铍矿产地。金、银、铅、钼的产量均居全美前四。该州是五大国家公园集中地，有拱门国家公园、布莱斯峡谷国家公园、锡安国家公园、顶礁国家公园、峡谷地国家公园。2016年，犹他州国内生产总值1362亿美元，同比增长3%；人均国内生产总值44636美元，人均收入40744美元；失业率3.2%。进口总额130亿美元，同比增长7.4%。出口总额120.7亿美元，同比下降9.3%。

2016年自华进口20亿美元，同比下降10.6%；对华出口6.5亿美元，同比下降22.8%。

友好城市：与我有2对友好省州和2对友好城市：1985年9月犹他州与江西省；2011年7月犹他州与青海省建立友好省州关系。2000年9月，普罗沃市（Provo）与广西壮族自治区南宁市、奥瑞姆市（Orem）与新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市，分别结为友好城市。

教育：主要高校有犹他大学、杨百翰大学、犹他州立大学、犹他谷州立大学、韦伯州立大学，有中国留学生1918人。犹他大学、南犹他大学设有孔子学院（国内合作机构分别为四川大学、湖南师范大学）；该州法名顿市戴维斯学区也设有孔子学院。





弗吉尼亚州

Virginia

面积: 11.0785万平方公里。

人口: 约838万（2015年），白人占68.6%，非洲裔占19.4%，亚裔占5.5%，西裔和拉美裔占7.2%。华人5万多。

首府和主要城市: 首府为里士满（Richmond），人口约20万，美国独立战争期间曾为南方邦联的首都。该市工商业发达，《财富》500强企业中有6家总部位于该市。最大城市为弗吉尼亚海滩市（Virginia Beach），人口约44万，是美东部主要度假地之一。第二大城市为诺福克（Norfolk），是世界最大的海军基地所在地。

政治: 州长、副州长由民选产生，每届四年，仅能担任一届。州务卿由州长任命。州议会由参、众两院组成。州参议员每届四年，州众议员每届两年。州长特里·麦考利夫（Terry McAuliffe），民主党，2014年1月就任，任期至2018年1月。副州长拉尔夫·诺桑姆（Ralph S. Northam），民主党，2014年1月就任，任期至2018年1月。州务卿凯利·默瑟（Kelly Thomasson Mercer），民主党，2016年4月就任。

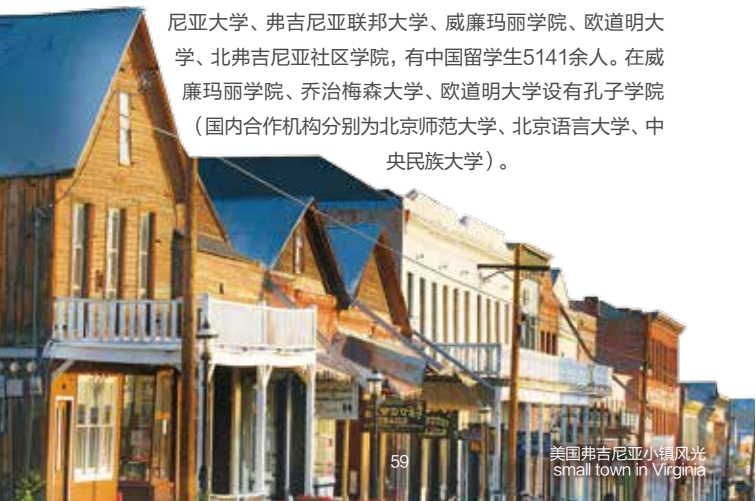
经济: 农场4.7万个。农作物有大豆、花生、干草和西红柿。该州是全美葡萄酒产区之一。工业包括机械与设备、印刷、食品加工，此外还有核潜艇、卫星、航空母舰、核反应堆部件、航空航天部件、半导体、高级材料等尖端制造业产品。电脑软件中心全美第二，电脑芯片全州出口产值最高。该州共有IT、电信

和信息咨询等高科技公司15700家，雇员147000多人，是高技术工人最集中的州。杜勒斯科技走廊数据中心承担着全美50%的国际互联网流量。能源公司超过630家，其中250家为化石燃料公司，238家为传统发电公司，直接经济产出为160亿美元。沿海地区经济主要依赖当地的军事基地和设施。此外，该州保安行业发达，直接服务于美联邦政府设在该地区的办事机构。2016年，弗州国内生产总值4352亿美元，同比增长0.6%；人均国内生产总值51736美元，人均收入53723美元；失业率4.1%。进口总额258.9亿美元，同比增长3.3%。出口总额164.4亿美元，同比下降9.5%。

2016年自华进口70.7亿美元，同比增长2.2%；对华出口17亿美元，同比下降0.3%。

友好城市：与我有1对友好省州和7对友好城市：2004年6月弗吉尼亚州与福建省建立友好省州关系。1994年9月里士满市（Richmond）与河南省郑州市；1995年10月劳顿郡（Loudoun）与山东省济宁市；1998年11月纽波特纽斯市（Newport News）与江苏省泰州市；2008年4月韦恩斯伯勒（Waynesboro）与重庆市万州区；2010年6月费尔法克斯郡（Fairfax County）与黑龙江省哈尔滨市；2013年8月福基郡（Fauquier）与江苏省溧阳市。2016年1月罗诺克市（Noanoke）与云南省丽江市结为友好城市。

教育：主要高校有弗吉尼亚理工大学、乔治梅森大学、弗吉尼亚大学、弗吉尼亚联邦大学、威廉玛丽学院、欧道明大学、北弗吉尼亚社区学院，有中国留学生5141余人。在威廉玛丽学院、乔治梅森大学、欧道明大学设有孔子学院（国内合作机构分别为北京师范大学、北京语言大学、中央民族大学）。





西弗吉尼亚州

West Virginia

面积: 6.2755万平方公里。

人口: 约184万人（2015年），白人占93.6%，非洲裔占3.6%，其他族裔占2.8%。华人约3400人。

首府和主要城市: 首府查尔斯顿（Charleston），也是该州最大城市，人口约5万。

政治: 州长、州务卿由民选产生。副州长由州参议院议长兼任。州长每届四年，可连任两届。州务卿每届四年，可连选连任。州议会由参、众议院组成。州参议员每届四年，州众议员每届两年，均可连选连任。州长吉姆·贾斯提斯（Jim Justice），民主党，2017年1月就任，任期至2021年1月。副州长兼参议长米奇·卡迈克尔（Mitch Carmichael），共和党，2017年1月就任。州务卿麦克·沃纳（Mac Warner），共和党，2017年就任。

经济: 奶牛和家禽饲养业是该州农业收入的主要来源。谷物玉米、马铃薯、小麦、燕麦、饲草和烟草的收入较低。75%的土地被森林覆盖，硬木林约占全州森林面积的一半。煤产量全美第二，占全美产量的20%，占全美出口量的50%。烟煤产量居美国首位。电力生产和输出全美国最多。化石燃料生产占全美15%。2016年，西弗州国内生产总值665亿美元，同比下降0.9%；人均国内生产总值36315美元，人均收入37386美元；失业率5.8%。进口总额33.3亿美元，同比下降11.8%。出口总额50.5亿美元，同比下降13.2%。

2016年自华进口1.8亿美元，同比下降31.7%；对华出口4.7亿美元，同比增长1.8%。

友好城市：与我有1对友好省州和1对友好城市：2015年6月西弗吉尼亚州与山西省建立友好省州关系；2016年3月摩根城与江苏省徐州市结为友好城市。

教育：主要高校有西弗吉尼亚大学、查尔斯顿大学、费尔蒙特州立大学，有中国留学生556人。西弗吉尼亚大学设有孔子学院（国内合作机构天津财经大学）。





怀俄明州

Wyoming

面积: 25.4576万平方公里。

人口: 约59万（2015年），白人占90.7%，非洲裔占0.8%，印第安及阿拉斯加原住民占2.4%，亚裔占0.8%。华人约800人。

首府和主要城市: 首府夏延(Cheyenne)，人口约6万，为该州第一大城市和经济、政治和文化中心。第二大城市卡斯帕市(Casper)，人口约5.6万，是该州主要银行与金融中心之一，出产石油，炼油等能源产业发达。第三大城市拉勒米市(Laramie)，人口约3万，是怀俄明大学所在地，因风景秀美、低税收、教育环境良好而被评为美国“最适宜退休的城市”。

政治: 州长和州务卿均为民选产生，每届四年，可连任两届。该州不设副州长一职。议会由参、众议院组成。州参议员每届四年，可连任三届。州众议员每届两年，可连任六届；州长马特·米德(Matt Mead)，共和党，2011年1月就任，2015年1月连任，任期至2019年1月。州务卿埃德·默里(Ed Murray)，共和党，2014年11月就任。

经济: 全州约一半土地用于畜牧业，牛羊数量比其人口数量多四倍，羊毛产量居全国前列。主要农作物有饲草、甜菜、土豆和麦类。煤矿和胶状黏土产量均占全美第一，石油全美第四，天然气产量全美第六，放射性矿物产量全美第二。旅游业是该

州第二大经济来源，黄石等国家公园每年吸引着全世界无数游客。2016年，怀州国内生产总值344亿美元，同比下降3.6%；人均国内生产总值58821美元，人均收入55212美元；失业率4.8%。进口总额8.8亿美元，同比下降23.4%。出口总额11亿美元，同比下降6%。

2016年自华进口1.5亿美元，同比增长5.8%；对华出口3100万美元，同比增长158.3%。

友好城市: 与我有1对友好省州：2015年6月怀俄明州与陕西省建立友好省州关系。

教育: 主要高校有怀俄明大学、西北学院，有中国留学生211人。



华盛顿哥伦比亚特区小百科

.....→



美国国会大厦 U.S.Capitol

概况

华盛顿哥伦比亚特区是美国的首都，同时是联邦区域。英文名称的两部分反映其双重身份，Washington（华盛顿市）是作为首都的名称，而D.C.则为“District of Columbia”（哥伦比亚特区）的缩写，是联邦直接管辖的区域。美国华裔俗称美国首都为华府。

哥伦比亚特区的土地来自马里兰州和弗吉尼亚州。特区建立时，波多马克河北岸包括乔治城（Georgetown, D.C.），华盛顿市（Washington City, D.C.）和华盛顿县（Washington County, D.C.）。1878年，三地合并为“华盛顿”，哥伦比亚特区和华盛顿市成为具有双重政治意义、由同一个管理机构管理的同一块土地。其英文名称中的逗号表明其双重含义。哥伦比亚特区建立时，波多马克河南岸包括亚历山大县（Alexandria County, D.C.），但是当地居民一直反对脱离弗吉尼亚，在当地居民多次请愿后，美国国会于1846年7月9日通过法案并经弗吉尼亚人民大会批准，将波多马克河南岸的土地从1847年交还弗吉尼亚。

华盛顿特区的最高权力机构为美国国会，通过华盛顿市政府实施管理。但是华盛顿市民在众议院仅有无选举权的代表，在参议院没有代表。

“哥伦比亚”是美国的旧诗歌名称，现在已很少使用这个名字称呼美国。“District of Columbia”的含义为“美国区”。中文

翻译中通常加上“特”字表明其特殊地位。

除美国联邦政府机关外，华盛顿特区还是很多国际组织总部的所在地，例如世界银行、国际货币基金和美洲国家组织。

华盛顿特区的市树为美洲橡树，市花为鹃菊，市鸟为红尾雀，市歌为《年轻的故乡华盛顿》。

地理

华盛顿位于美国的东北部，靠近弗吉尼亚州和马里兰州。它位于北纬38.913611度，西经77.013222度，总面积177平方公里，其中有10.16%的地区是水。

华盛顿西南同弗吉尼亚州相连，边界为波多马克河南岸。其它三面同马里兰州相连。有三条河流经华盛顿，分别为波多马克河，安那考斯迪亚河和岩溪（Rock Creek）。华盛顿的最高点海拔125米，位于Tenleytown，最低为西北区L街和西北区纽约大道。





华盛顿纪念碑 Washington Monument

气候

华盛顿气候温和，四季分明。8月份平均气温约30摄氏度，湿度大，常见雷雨。春秋两季温和，平均气温约20摄氏度。春天相对干燥，夏秋之交会受到飓风影响，冬季气温会降到冰点以下，年平均降雪量381毫米。

历史最高温度为摄氏41度，出现在1930年7月20日和1918年8月6日。历史最低温度为摄氏零下26度，出现在1899年2月11日。

历史

美国建国后就首都的位置发生争执。北方希望将首都定在纽约，而南方希望将首都定于南方。最终南北双方作出让步，在美国南方离北方不远的地方新建一个城市作为首都。地理位置是由詹姆斯·麦迪逊（美国第四任总统）和亚历山大·汉密尔顿（宪法的起草人之一，美国的



乔治·华盛顿
George Washington

第一任财政部长）在托马斯·杰斐逊（美国第三任总统，同时也是美国独立宣言主要起草人）召集的一次晚宴上讨论出来的。当时的“联邦”城规划为一个面积100平方英里的菱形区域。其位于波多马克河上的实际地点是由华盛顿总统决定的，华盛顿本人还建议美国首都称为“联邦市”。1791年9月9日，美国

首都被命名为华盛顿市。华盛顿本人尽管居住在离华盛顿不远的弗农山庄，但是他很少访问华盛顿市。

华盛顿特区由美国陆军少校Pierre Charles L'Enfant规划，此人还设计过纽约的联邦大厅。当时的规划基于马车作为基本交通工具，因此华盛顿的道路系统并不适合现代汽车交通系统。目前华盛顿被认为是美国道路交通条件最差的城市。

1847年，波多马克河南岸土地归还弗吉尼亚。在美国内战爆发之前华盛顿一直是仅有几千人居住的小城。美国内战爆发后由于战争需要，美国政府急剧扩张，华盛顿居民显著增加。

文化

博物馆：世界知名的史密森尼博物馆(Smithsonian Museum)的大多数博物馆都坐落于华盛顿市区。目前史密森尼博物馆属下的博物馆包括阿瑟·M·萨克勒美术馆(Arthur M. Sackler Gallery)，赫什霍恩博物馆和雕塑园(Hirshhorn Museum and Sculpture Garden)，国家航空和航天博物馆(National Air and Space Museum)，国立美国历史博物馆(National Museum of American History)，国立美国原住民博物馆(National Museum of the American Indian)，国立自然历史博物馆(National Museum of Natural History)，国立肖像馆(National Portrait



Gallery), 国立美国邮政博物馆 (National Postal Museum), 美国艺术博物馆 (Smithsonian American Art Museum), 史密森国立动物园 (Smithsonian National Zoological Park)等。国立动物园是美国少数几个有大熊猫展览的动物园。史密森尼博物馆还有一些展览和研究机构设在马里兰州和弗吉尼亚州等地。其中的弗里尔美术馆和萨克勒美术馆 (Freer and Sackler Galleries)以收藏亚洲艺术品为主, 里面有一个中国馆。美国国家画廊 (National Gallery of Art) 附属于史密森尼博物馆, 但是独立运作。国会图书馆 (Library of Congress) 和国家档案馆 (The National Archives) 也是重要的博物馆类型机构。国家档案馆目前藏有美国独立宣言和美国宪法原件。

报纸:《华盛顿邮报》(The Washington Post) 是在华盛顿地区最重要的报纸, 同时也是美国最有影响力的日报之一。每日发行的《华盛顿时报》(The Washington Times) 和每周发行的《华盛顿城市报》(Washington City Paper) 有很大的读者群。2005年, 面向城市外围居民的《杂志报》重组为《华盛顿检查家》(The Washington Examiner)。每周发行的《华盛顿刀锋》(The Washington Blade) 则主要讨论同性恋话题。《华盛顿知情人》则专注非洲裔美国人读者。世界最大中文报纸《星岛日报》大华府分社则设立在邻近马里兰州的洛克维尔市。

电视: 总部设在华盛顿的有线电视台包括以报道国会会议为主的C-SPAN, 和以非洲裔美国人娱乐节目为主的BET。探索频道的总部设于华盛顿外围的马里兰州银泉。由于华盛顿的政治重要性, NBC、ABC、CBS、FOX及CNN等美国主要广播公司以及来自海外的BBC、CBC和半岛电视台都在此设有分支机构。

广播: “XM卫星广播”和“国家公共广播”以及“美国之音”的总部设于华盛顿。

艺术: 华盛顿是美国一个主要的表演艺术中心。Arena Stage 是美国第一批非盈利性剧场之一。约翰肯尼迪表演艺术中心是美国国家交响乐团, 华盛顿国家歌剧院和华盛顿芭蕾舞团的主要演出场所。著名的地方音乐俱乐部包括位于Adams Morgan

的Madam's Organ Blues Bar，位于Dupont Circle的Eighteen Street Lounge以及位于西北区U街的Black Cat, the 9:30 Club和the Bhemian Cavern jazz club。U街是华盛顿的酒吧和爵士乐聚集区。华盛顿是美国朋克摇滚的重要中心，也是很多电视剧故事的发生地，这些电视剧大多数以政府机关，安全机构或者与前两者相关的机构为背景。



华盛顿杜勒斯国际机场 Washington Dulles International Airport

交通

机场：一般所指的华盛顿都会区机场有三个，即杜勒斯国际机场（IAD）、巴尔的摩国际机场(BWI)、里根国家机场(DCA)。

-杜勒斯国际机场(Washington Dulles International Airport)位于弗吉尼亚州，距市区40公里，约45分钟车程。机场得名于美国国务卿约翰·福斯特·杜勒斯，主要服务于华盛顿特区和巴尔的摩。它是美国联合航空公司的主要枢纽站。

-里根国家机场（Ronald Reagan Washington National Airport）位于波托马克河南岸，离白宫约5公里，距国会大厦0.8公里，这是一个国内航线专用机场。当飞机起飞或降落时，可以鸟瞰城内著名的几大景点。

-巴尔的摩国际机场(Baltimore-Washington International

Thurgood Marshall Airport)在巴尔的摩以南10英里(16公里)处,位于华盛顿东北30英里(48公里)处。该机场以第一个在美国最高法院任职的非裔美国人瑟古德马歇尔而命名,是西南航空公司的中心。

长途巴士: 美国“灰狗”长途汽车终点站(Greyhound Trailways Bus Terminal)位于华盛顿东北区第一大街1005号(1005 First Street, NE),偏离市区,周围治安欠佳。“灰狗”汽车公司主要班次有:开往费城(票价16美元),开往纽约(票价25美元),开往巴尔的摩(票价7美元)。这些短途公共汽车通常是每半小时发一趟车,并不需要预订车票。

“灰狗”长途巴士是美国跨城市的长途商营巴士,客运于美国与加拿大之间,1914年在美国明尼苏达州希宾市开业,1929年成为有限公司。现在的公司总部在德克萨斯州达拉斯。作为美国最著名的全国性长途汽车公司,在美国各地都有班车服务。在美国旅游,乘“灰狗”巴士可说是最方便又节约的了,它的价钱比乘坐飞机要便宜一半。同自驾相比,它可以免去自己动手开车、搬运行李之劳。而且乘坐“灰狗”巴士,售票时只问最终目的地,以及在出发地点的上车日期和班次,沿途则任由乘客下车观光,愿定哪条路线都可,只要自己计算好时间,搭乘任意班次的“灰狗”巴士在半个月之内到达终点站就行。

铁路: 华盛顿联合车站(Union Station)位于400North Capitol St.。车站建筑历史悠久,华丽庄严,是哥伦比亚特区代表性建筑之一。始发列车为Amtrak和近郊列车Marc。纽约与华盛顿特区之间每天约有30班Amtrak火车行驶。普通车约需3小时30分,特快车约需3小时。

地铁: 华盛顿都会区地铁系统(Washington Metrorail)是美国第二繁忙的城市轨道交通系统,仅次于纽约地铁,于1976年开始营运。服务范围包含华盛顿特区及邻近马里兰州的乔治王子县、蒙哥马利县、弗吉尼亚州的费尔法克斯县、阿灵顿县、亚历山大市。运营:周一至周五,凌晨5:30到深夜;周六、日,上午8:00到深夜。每隔3-12分钟发车。

华盛顿地铁计费是不固定的,而是依据所搭乘的距离和时段而

定，在平常日（不含国定假日，上午9点半至下午15时—19时，及周五、周六晚间自凌晨2点到收班），费用为1.65美元至4.50美元。除此之外的其他时段费用则为1.35美元、1.85美元或2.35美元。乘坐地铁可购买单次票卡Farecard或充值卡SmarTrip，进出站均须刷卡。

出租车：在华盛顿特区，出租车的收费不以公里计算，而是采用地区区别制来收取费用。地区表示在每辆出租车上，在固定的区域内收取固定的费用，最低为5-7美元，超过一个区域在两个区域范围内为6.9-8美元，三个区域内为8.6-9美元，四个区域内为10.30美元。大件行李或每多加一位客人加收1.5-2美元，上下班高峰时期加收1.25美元。大致是这种计价方法。乘车前最好提前问清价格。主要出租车公司联系方式如下：

Diamond 电话：202-387-6200

Yellow Cab 电话：202-544-1212

体育

华盛顿地区体育项目丰富。一些知名的球队有：

美式足球：NFL华盛顿红皮队 (Washington Redskins)

棒球：MLB华盛顿国民队 (Washington Nationals)

篮球：NBA华盛顿奇才队 (Washington Wizards)

WNBA华盛顿神秘队 (Washington Mystics)

NCAA乔治城大学 (Hoyas)

乔治·梅森大学 (Patriots) (弗吉尼亚州)

马里兰大学 (Terrapins) (马里兰州)

冰球：NHL华盛顿首都队 (Washington Capitals)



华盛顿特区鸟瞰图 Washington DC Aerial

市区主要景点

华盛顿特区游览重点是国家广场(National Mall)地区。这是位于宪法大街(Constitution Avenue)和独立大道(Independence Avenue)之间,东起国会大厦、西至林肯纪念堂之间的一块约4公里长的地区。这一带郁郁葱葱,宛如一座大公园。该地区周围有美国引以为豪的博物馆和美术馆区,还有白宫等政府机构大楼和众多的纪念碑。

华盛顿特区可观光的地方很多,大致分为以下两类:以史密森学会(Smithsonian)为中心的博物馆和美术馆群,以及作为美国首都的功能性建筑,如国会大厦、白宫等。华盛顿特区内的街区相距很远,最好能合理利用地铁。

华盛顿特区以国会大厦为中心,分出4个部分。南北向街道分别称作North Capitol Street和South Capitol Street,东边的一条称为East Capitol Street,但西边的一条不称“Street”而称“Mall”。以这4条线为基准,分别称西北(NW)、东北(NE)、西南(SW)、东南(SE)4个地区。观光景点大都集中在NW即西北地区。南北向大街以数字标明顺序,东西向街道则使用字母。斜向的街道名称分别使用各州的名称。1个街区以100为基础单位,比如1550 K St, NW,指的是西北地区的K大街的第15及第16街之间。但是,华盛顿特区没有J大街。

白宫 White House: 直译“白色的房子”,由于是美国总统的官邸、办公室,供第一家庭成员居住,所以中文译成“白宫”。位于华盛顿市区中心宾夕法尼亚大街1600号。北接拉斐

特广场，南邻爱丽普斯公园，与高耸的华盛顿纪念碑相望，是一座白色的二层楼房。

美国的白宫是总统和政府办公的场所。1812年英国和美国发生战争，英国军队占领了华盛顿城后，放火烧了包括美国国会大厦和总统府等建筑物。后来，为了掩盖被大火烧过的痕迹，1814年门罗总统下令在住宅棕红色的石头墙涂上了白色。从那以后，人们就把它称为“白宫”。1901年美国总统一西奥多·罗斯福正式把它命名为“白宫”，并逐渐演化成美国政府的代名词。

白宫占地7.3万多平方米，由主楼和东、西两翼三部分组成。主楼宽51.51米，进深25.75米，共有底层、一楼和二楼3层。底层有外交接待大厅、图书室、地图室、瓷器室、金银器室和白宫管理人员办公室等。外交接待大厅呈椭圆形，是总统接待外国元首和使节的地方，铺着天蓝色底、椭圆形的花纹地毯，上绣象征美国50个州的标志，墙上挂有描绘美国风景的巨幅环形油画。

白宫的南面，是一个由粗大的乳白色石柱支撑的宽大门廊，正面4根，旁边各2根。门廊的正前方就是有名的南草坪。总统的直升飞机座机可在此起降。由于白宫是坐南朝北，因此南草坪就成了白宫的后院，通称为总统花园。国宾来访时，都要在南草坪举行正式欢迎仪式。每年春天的复活节时，总统和夫人都要在这里举行传统的游园会。

白宫现在供游人参观的部分主要是白宫的东翼，包括底层的外宾接待室、瓷器室、金银器室和图书室，一楼的宴会厅、红厅、蓝厅、绿厅和东大厅。



美国国会大厦 **United States Capitol**

美国国会所在地。美国人把国会大厦称为Capitol，把它看做是民有、民治、民享政权的最高象征。国会大厦1793年9月18日由华盛顿总统亲自奠基，1800年投入使用。1814年第二次美英战争期间被英国人焚烧，部分建筑被毁。后增建了参众两院会议室、圆形屋顶和圆形大厅，并多次改建和扩建。



国会大厦位于华盛顿25米高的国会山上，是美国的心脏建筑。国会大厦建于1793-1800年，与华盛顿的多栋重要建筑一样，亦未幸免于1814年英美战争的损毁。战后重建之后，国会大厦又进行了包括1851-1867年的浩大重建工程在内的多次扩建，最终形成了今日的格局。国会大厦是一幢全长233米的3层建筑，以白色大理石为主料，中央顶楼上建有出镜率极高的3层大圆顶，圆顶之上立有一尊6米高的自由女神青铜雕像。大圆顶两侧的南北翼楼，分别为众议院和参议院办公地。众议院的会议厅就是美国总统宣读年度国情咨文的地方。它仿照巴黎万神庙，极力表现雄伟，强调纪念性，是古典复兴风格建筑的代表作。

国会大厦东面的大草坪是历届总统举行就职典礼的地方。站在大草坪上看去，国会大厦圆顶之下的圆柱式门廊气势宏伟，门廊内的3座铜质“哥伦布门”，质地厚重，其上雕有哥伦布发现新大陆的浮雕，大门内即为国会大厦的圆形大厅。在圆形大厅，可以看到美国政治的缩影。圆形大厅四壁挂有8幅记录美国历史的油画，而55米高的穹顶上，则是19世纪意大利画家布伦米迪及其学生所绘的大型画作，画面中心为美国开国总统华盛顿，华盛顿身侧分别为胜利女神和自由女神，画面中的其他13位女神则代表美国初立的13州。大厅所立的杰出总统石雕，每一尊都是一个时代。圆形大厅南侧还设有专门的雕像厅，其内为美国50州的名人像，合立一堂，是美国凝聚力的象征。

国会行使立法权，法案经两院通过后交总统签署；若总统不否决，或虽否决但经两院三分之二议员重新通过，即正式成为法律。国会每年要开90天会议，讨论审议2500项议案，能通过的大约只有600项。



美国国会图书馆 **Library of Congress**

建于1800年，是美国的四个官方国家图书馆之一，也是全球最重要的图书馆之一。美国国会图书馆是在美国国会的支持下，通过公众基金、美国国会的适当资助、私营企业的捐助及致力于图书馆工作的全体职员共同努力建成的，它是美国历史最悠久的联邦文化机构，已经成为世界上最大的知识宝库，是美国知识与民主的重要象征，在美国文化中占有重要地位。

目前，该图书馆以1.28亿件的馆藏量成为图书馆历史上的巨无霸，图书馆书架的总长超过800公里。据美国国会图书馆网站最新介绍：目前藏品中有2800万册书籍、1200万幅照片、5800万件手稿。读者只有使用借阅证才能进入读者阅览室和读书借阅。图书馆为读者提供美国国会的史料、会议记录等重要资料，供读者查阅。

国会图书馆馆长由总统任命，并由参议院投票表决，为终身制。历任馆长的名字都镌刻在杰弗逊大楼一侧的大理石墙壁上，体现了美国社会对图书馆长的尊重和对图书馆事业的重视。

凡是年满17岁并持有照片的正式身份证明者，均可以向美国国会图书馆申请办理免费阅读证。周一至周五：上午10:00-下午5:30。

华盛顿纪念碑 **Washington Monument**

为纪念美国首任总统乔治·华盛顿而建造，位于华盛顿市中心，在国会大厦、林肯纪念堂的轴线上，是一座石质的方尖碑。碑柱顶端，为四面三角形的尖顶，锐气逼人。华盛顿纪念碑内部中空，内壁上嵌有各个国家、美



国各州市、各大团体及名人所赠的石碑188块，其中包括清朝宁波府所赠的文言文石碑。华盛顿纪念碑内有台阶和电梯，皆可到达碑顶。华盛顿纪念碑顶部的8个观景窗，可纵览国家草坪的全景。在每年的7月4日美国独立日的夜晚，都要在华盛顿纪念碑周围燃放焰火，是夜，造型各异的焰火竞相绽放，美不胜收。美国政府于1899年宣布：华盛顿特区任何建筑物的高度都不可以超过华盛顿纪念碑。

林肯纪念堂 Lincoln Memorial

被视为美国永恒的塑像及华盛顿市标志，为纪念美国第十六届总统亚伯拉罕·林肯而建。纪念堂位于在华盛顿的国家大草坪西端，波托马克河东岸上，是一座用通体洁白的花岗岩和大理石建造的古希腊神殿式纪念堂。与国会和华盛顿纪念碑成一直线。



纪念堂于1914年破土动工，完成于1922年。已故总统林肯是最受尊敬的美国总统之一，人民不会忘记他对美国作出的贡献——解放奴隶和维护美国统一。一座大理石的林肯雕像放置在纪念馆正中央，他的手安放于椅子扶手两边，神情肃穆。雕像上方是一句题词——“林肯将永垂不朽，永存人民心里”。林肯纪念堂不仅是对这位已故总统的称颂，同时也是对整个国家人民的称颂。在这里保存着美国最不朽的雕像之一，林肯的葛底斯堡演说和他第二次就职演讲词也刻在大理石墙上。馆内36条圆柱代表林肯总统逝世时美国所划分的36个州。从纪念堂落成之日起，每年的2月“总统纪念日”，在林肯纪念堂台阶上都要举行纪念仪式，仪式的重要内容之一是朗读《葛底斯堡演说》。1963年8月23日，20万人在林肯纪念堂东阶外至华盛顿纪念碑前举行和平集会，著名的民权运动领袖黑人牧师马丁·路德·金在纪念堂东台阶上发表了《我有一个梦》的著名演说。

美国国家二战纪念碑 **National World War II Memorial**



整个纪念馆呈一个下沉的椭圆形广场，广场中间是一个圆形的湖，左右两旁56根花岗岩柱子，每一根代表着在二战期间美国的一个州或者一个海外领土。沿草地台阶拾阶而下可以

抵达纪念馆的中心，纪念馆的两个方向都建有一个拱形塔楼，塔楼里面各有三只巨大的铜质美国雄鹰举起了象征胜利的花冠。在“自由墙”上刻有4000颗金星，每一颗星都代表着在二战中牺牲的100位美国人。

肯尼迪表演艺术中心

John F. Kennedy Center for the Performing Arts

位于波托马克河畔，与林肯纪念堂遥相对望。由著名建筑师爱德华·斯通(Edward



Durell Stone) 担任总设计。1971年9月8日，这座以已故总统肯尼迪的名字命名的艺术中心正式向公众开放。它拥有三个大剧场：艾森豪威尔剧院(the Eisenhower Theater, 以上演话剧为主)、歌剧院 (the Opera House, 以上演歌剧、芭蕾舞和音乐剧为主)、音乐厅 (the Concert Hall, 以举办音乐会为主)，还有展览厅和餐厅。

在短短的二十多年历史中，肯尼迪表演艺术中心为美国和世界各地最优秀、最激动人心的表演艺术作品提供了向公众展示的舞台。在此上演新作的有：著名戏剧家田纳西·威廉斯(Tennessee Williams)、阿瑟·米勒(Arthur Miller)、斯托珀德(Tom Stoppard)，杰出的芭蕾舞编舞图德(Antony Tudor)、德米勒(Agnes DeMille)、罗宾斯(Jerome Robbins)，作曲大师科普兰(Aaron Copland)、萧斯塔科维奇(Dmitri Shostakovich)、凯奇(John Cage)，等等。艺术中心还直接参与创作了一百多部戏剧作品以及许多音乐剧和歌剧。艺术中心设立的基金会资助了大批有才华的戏剧家，其中三位荣获普利策奖

(Pulitzer Prize)。中心还是国家交响乐团 (National Symphony Orchestra) 和华盛顿歌剧院 (Washington Opera) 的驻地。这里还有著名的美国电影研究院 (American Film Institute)。

肯尼迪中心不仅是高雅艺术的演出中心，而且为各类不同风格的表演艺术提供最佳展示舞台。如今的肯尼迪中心是美国演出活动最频繁的地方。这里每年要为近两百万观众举办三千多场演出。每年有三百多万人前来参观，还有大约两千万人参加艺术中心举办的各项艺术活动。为了向社会各阶层普及表演艺术，艺术中心每年举办几百场免费演出，还有一年一度向公众开放的艺术节 (Open House Arts Festival)。每年有六百多万学生、教师和普通家庭参加艺术中心举办的各类教育活动。这些丰富多彩的活动激发孩子们的创造潜能，带领年轻的一代进入艺术的殿堂。

华盛顿哥伦比亚特区印制局

Bureau of Engraving & Printing

美国共有费城、丹佛、旧金山及华盛顿特区四处铸币厂。在美国这4大铸币厂中，只有该局除了制造硬币外，也印刷发行纸币。另外，还印



刷支票、财政部发行的证券、军队的证明书、白宫的邀请函等。有参观专线，供游客隔窗观摩每年约200亿纸币、340亿美元支票的印刷和铸造硬币的过程。作为稀有珍贵的礼物，在这儿可以买到裁切前的\$1纸币及4联、6联印刷版等。

福特剧院 Ford's Theatre



1865年4月14日林肯总统在此遭约翰·布斯枪杀致死。为了怀念林肯总统，福特剧院的内部装饰几乎全部经过整修，不过整修工程借助林肯

遇刺现场的有关照片，力图恢复剧院的原貌。现在剧院内的舞

台和林肯当年使用的总统包厢都是重建的，总统包厢内有一幅林肯的画像，相框上还有当年布斯刺杀总统时留下的一处损伤。福特剧院如今每年吸引约100万参观者。

阿灵顿国家公墓 **Arlington National Cemetery**



坐落于弗吉尼亚州阿灵顿郡，是阿灵顿这个美国第四小郡境内为数不多的大型建筑之一。在国家公墓中，华盛

顿波托马克河边的阿灵顿国家公墓是

最著名的，长眠在那里被视为安息者的光荣。阿灵顿公墓坐落在波托马克河的西岸，与林肯纪念堂隔河相望。公墓以阿灵顿山岗为中心，墓园分布于斜坡和平地，总占地面积612英亩（约2.48平方公里），到处是绿草，四周是树木。到20世纪90年代，总共有22.5万人长眠于此，平均每周安葬18人。长眠在这里的首先是战争中阵亡的士兵、政治家、在工作岗位上殉职的国家工作人员、对国家有杰出贡献者。后来，毕其一生在军队中服役者，或在国家重要行政岗位上去世者，也可以安葬在阿灵顿国家公墓。再后来，在经过严格程序批准的情况下，有的安葬者的第一代子女可能随葬。随着时代的推移，阿灵顿公墓安葬者的范围已有所拓宽，有些在某一领域作出了杰出贡献的人（如宇航员）亦安葬在阿灵顿。有一些将自己的大半生都伴随军旅生活的妇女，也可以在生命终结之后在这里安眠。但是，不管有多少变化，士兵始终是阿灵顿安眠者的主体。

五角大楼 **Pentagon**

位于华盛顿特区西南部河畔，是美国最高军事指挥机关——美国国防部总部所在地，从空中俯瞰，该建筑呈正五边形，故名



“五角大楼”。它占地面积235.90万平方米，大楼高22米，共有6层，总建筑面积60.80万平方米，使用面积约34.40万平方米，当时造价8700万美元，于1943年4月15日建成，同年5月

启用，可供2.3万工作人员（包括军人、文职人员）在此办公。楼内走廊总长度达28公里，每天至少有20万个电话进出，每天接收邮件逾120万封。楼内餐厅、商店、邮局、银行、书店等服务设施一应俱全。楼外的4个大停车场可停放汽车约1万辆。另外，五角大楼包含有一个5英亩（2万平方米）大小的中心广场，广场呈五边形，非正式的称呼是“零地带”。“9·11”后不再对公众开放。

乔治城 **Georgetown**



位于华盛顿特区西北部的这一地区，同National Mall地区的氛围形成鲜明的对照。由于乔治城大学就在附近，

因此街道两边多为面向年轻人的别致、时髦的小商店。每逢周末，许多人就从特区其他地方或者邻近城市特地赶到这里，寻求和体味欧洲情调的浪漫。

此地昔日为弗吉尼亚州烟草的出口港，商业非常繁忙，波托马克河上船只穿梭不息。1789年美国设立最早的基督教大学后，才成为学生街。城正中央的旧石屋(Old Stone House, 3051 M St.)，建于1764年，是乔治城境内仅存的独立前的房舍，内部摆设以18世纪的物品为主，现在对外展示。

国家航空航天博物馆

National Air and Space Museum

1976年7月开馆，是全世界首屈一指的有关飞行的专题博物馆，也是世界上最大的航空航天科技博物馆，每月接待观众达10万之



多，开馆第一年的参观人数超过1000万

人次，创美国各博物馆最高纪录。它是目前世界上最大的飞行

博物馆，是由玻璃、大理石和钢材构成的现代化建筑。

24个展厅陈列着人类飞行史上具有重要标志性意义的各类飞机、火箭、导弹、卫星、宇宙飞船及著名飞行员、宇航员、科学家的蜡像和各类器物。除体积过于庞大的必须采用模型外，绝大多数展品都是珍贵的原物和实物，包括中国古代的风筝和火箭模型、世界上第一个热气球的复制品、1903年莱特兄弟发明的第一架飞机、人类第一枚火箭、第一颗人造卫星、“阿波罗”登月舱、“哈勃”太空望远镜、航天飞机、国际空间站等。

该馆建有一个400个座位的宽银幕立体电影厅，其银幕有5层楼高，宽33米，放映宇航科学影片。还有一个直径21米的环形空间馆，表演各种天象及宇航景象。

美国国家自然历史博物馆

National Museum of Natural History



位于第10街和宪法大道西北，开馆于1910年，藏品全面反映人类和自然环境的面貌和演化，是展示自然发展史的专门性博物馆。

作为世界上规模最大的自然历史博物馆之一，国家自然历史博物馆拥有极为丰富的收藏品，展品多达1.2亿件，是研究人类及其自然环境的资料宝库。其展出项目十分全面，从恐龙化石、模型、各种矿物到美国的印地安文物和海洋生物等等，包罗万象。展品包括无数保存完好的珍贵的古今哺乳动物、鸟类、两栖动物、爬行动物、昆虫和海洋生物的标本，大量珍稀矿物、火星陨石、宝石等，还有一些展厅展示了人类最早的历史和世界各种文化的发展。

这些展品，不仅供观赏、教育，更为科学研究作出杰出贡献。例如博物馆拥有的世界最大的蚊子数据库，收集了多达一百五十万种蚊虫资料，对美国在1999年发现西尼罗河病毒而言，功不可没。至今，这里仍是科学家寻找珍贵资料的地方。

美国国家美术馆 **National Gallery of Art**



位于美国国会大厦西阶，国家大草坪北边和宾夕法尼亚大街夹角地带，由两座风格迥然不同的花岗岩建筑组成，一座在西，为新古典式建

筑，有着古希腊建筑风格；一座在东，是一幢充满现代风格的三角形建筑。两座建筑共同组成了美国国家美术馆。这两座建筑中，西边的一座长240米，底层建筑面积4.7万平方米。

美国国家美术馆里是世界上建筑最精美、藏品最丰富的美术馆之一。这座艺术品宝库收藏着欧洲中世纪到现代、美国殖民时代到现代的艺术品大约有4万多件。其中有达·芬奇的《吉内夫拉·德本奇像》、拉斐尔的《圣母图》、凡·爱克的《圣母领报图》，还有包括安吉利科修士、彼埃德罗·德拉·弗朗西斯卡、贝利尼、伦勃朗、马奈、莫奈等欧洲古典艺术大师的作品。美国著名画家斯图尔特的《华盛顿像》、萨维奇《华盛顿的一家》等名画亦在画廊中熠熠生辉。美国著名画家科普利、伊肯斯、霍默等人的作品同样引人瞩目。在第二层展览区，各类展厅分别展示了不同时期的绘画作品。

美国国家历史博物馆

National Museum of American History

该馆是美国最大的历史博物馆。位于华盛顿宪法大道，在1876年美国建国一百周年纪念博览会展品基础上建立，1964年开放，当时称国立美国历史与技术博物



馆。收藏有关美国的工业、农业、科学、技术、政治、军事、金融、手工工艺、交通、邮电、纺织、医药、服饰、音乐、民俗等多方面的历史文物约1700多万件。真实反映美国的社会、文化、科学技术传统以及美国国体的演变，使人们更好地了解美国和居住在这里的不同种族的人民。

博物馆的宗旨是“收藏、保管和研究影响美国人民经历的物品”，展览的主题是表现美国人的生活，时间从美国独立战争结束至当代。与一般的历史博物馆不同，美国历史博物馆的展品不是按年代和地区陈列的，而是按专题，这与美国历史的短暂及藏品博杂很有关系。

美国国家动物园

Smithsonian National Zoological Park



华盛顿美国国家动物园有完全模仿亚马逊热带雨林的亚马逊丛林区，景色优美如画。整个国家动物园被分成了几个不同的环境区域，这其中包括有亚马逊区、非洲热带区、北美

区，以及亚洲区；另外还有灵长区、鸟类区、爬行区以及两栖区，各区都有适合那里环境的动物生活。

美国国家动物园占地面积65公顷，拥有470多种动物，数量达3600多只，其中比较受欢迎的有猎豹、白虎、苏门答腊虎、亚洲狮、长臂猿、低地大猩猩、大熊猫等。

新闻博物馆 Newseum

博物馆以其丰富的馆藏内容、多种展示方式以及创意互动项目成为公众了解新闻行业的又一渠道，而20美元的门票在免



费博物馆如云的华盛顿鲜有比肩（美洲银行客户可在每月的特定时间免费参观）。这个博物馆一共有7层，14个主要展厅，几乎收藏着从新闻事业诞生起世界上所有重要的历史瞬间。

这里珍藏着许多世界史上的珍贵藏品，比如八块柏林墙，当年东德的岗哨楼，历史上第一颗全球直播卫星，还有一些是新闻

爱好者们不能错过的，比如水门事件中5人闯入水门大厦内民主党全国总部时通过的门，宪法第一修正案历史，世界上几百家媒体的当天报纸头条，历届普利策获奖照片展以及近五百年来的世界媒体档案等等。博物馆内还有一个四维电影院，可吹出狂风，喷出水流，甚至老鼠从脚背上爬过。戴上眼镜观众能够身临其境地体验历史上的新闻事件。

911展厅循环播放着当年各大媒体摄下的飞机撞上世贸大楼的历史性片段，墙上刻着：“有三种人在灾难来临时不会离开，警察，消防员和记者。”

安全防范及领事协助常识



中国驻美国大使馆、总领馆领区图

目前，中国在美国设有一个大使馆和五个总领馆，负责各自辖区内的领事业务。



中国驻美国大使馆

中国驻纽约总领馆

中国驻芝加哥总领馆

华盛顿哥伦比亚特区	康涅狄格	科罗拉多
特拉华	缅因	伊利诺伊
爱达荷	马萨诸塞	印第安纳
肯塔基	新罕布什尔	艾奥瓦
马里兰	新泽西	堪萨斯
蒙大拿	纽约	密歇根
内布拉斯加	俄亥俄	明尼苏达
北卡罗来纳	宾夕法尼亚	密苏里
北达科他	罗得岛	威斯康星
南卡罗来纳	佛蒙特	
南达科他		
田纳西		
犹他		
弗吉尼亚		
西弗吉尼亚		
怀俄明		

中国驻旧金山总领馆 中国驻洛杉矶总领馆 中国驻休斯敦总领馆

阿拉斯加	亚利桑那	亚拉巴马
北加利福尼亚	南加利福尼亚	阿肯色
内华达	夏威夷	佛罗里达
俄勒冈	新墨西哥	佐治亚
华盛顿	太平洋岛屿	路易斯安那
		密歇根
		密西西比
		俄克拉何马
		得克萨斯

中国驻美国大使馆、总领馆联系方式

中国驻美国大使馆提醒中国公民在美工作、生活、旅游时注意安全。如遇危险或突发情况，请及时拨打911报警（可要求中文服务）。如需领事保护与协助，请拨打外交部24小时全球领事保护与服务应急呼叫中心电话（0086-10-12308或0086-10-59913991，从美国拨打上述号码，请拨打01186-10-12308,01186-10-59913991），或与中国驻美使领馆联系：

驻美国使馆：202-4952215，202-4952216（工作时间），
202-2975697（非工作时间）

驻纽约总领馆：212-6953125

驻旧金山总领馆：415-8525924（工作时间），
415-2168525（非工作时间）

驻洛杉矶总领馆：213-8078008，213-8078086（工作时间），
213-7983368（非工作时间）

驻芝加哥总领馆：312-8059838

驻休斯敦总领馆：713-5219215，713-302-8655

领事协助常见问题及解答

1、在美国遭遇恐怖袭击、严重自然灾害、政治动乱等紧急情况怎么办？

(1) 立即与就近的中国驻美国使、领馆取得联系，以获得最新相关信息并进行注册登记。如您家人在美国与您失去联系，请您立即与中国驻美国使领馆取得联系，以获得最新相关信息，并提供您家人详细个人信息和联系方式等，以便使领馆协助查找。使领馆将在必要及可能时协助中国公民（含死伤人员）撤离危险区域（不一定是回国）。

(2) 妥善保存自己的重要证件和文件，包括护照、出入境记录、保险和银行记录等。

(3) 检查护照、签证是否有效，如需更新护照请立即到使领馆办理。

(4) 将存放家中或随身携带的重要证件和资料双备份，以防万一。同时要保证自己驾驶的汽车安全及行驶正常，汽油是否充足并储备必要的食品和药品。

(5) 不要消极等待。如尚有安全方式离开，应立即行动。

2、发生交通、工伤等事故怎么办？

应立即向当地警方报案或通知雇主，并要求其通知您的亲友或中国驻美国使领馆。您可要求领事官员敦促所在国当局尽快调查事故原因，或向您提供律师、医生等名单，以便后续处理。

3、受到人身侵害怎么办？

应立即向当地警方报警，并索要一份警察报告（报警记录）复印件。同时与律师或医生（如需就医）联系，向中国驻美国使领馆反映情况。

领事官员可以向您提供以下帮助：安排适当人员（如有性别要求）听取您的受害情况并承诺保护您的个人隐私；敦促警方尽快破案；了解案件进展情况；向您提供律师和翻译的名单；提供医院名单；补发丢失或受损的旅行证件；协助您与家人、朋友或雇主联系；寻求当地社会救助。但是，领事官员不能调查案件或干涉当地法庭的审理，不能代替您出庭，不能充当翻译，也不能替您支付律师费、医疗费或其他相关费用。

4、被拘留、羁押或监禁怎么办？

如您需要面见中国使领馆领事官员，应首先向相关警察、监狱部门提出。领事官员将根据您的请求前往探视，并保护您的合法权益，如人道待遇、公平待遇等。领事官员还可以帮助您与亲友取得联系，向您提供当地律师名单。但是，领事官员不能干涉当地法律程序，不能代替您进行诉讼。

5、受到雇主不公正对待或无故拖欠工资怎么办？

您应当依据合同及当地有关法律法规与雇主协商解决。如协商未果，您可向当地法院提起诉讼。您可同时请求领事官员为您提供当地律师、翻译名单。领事官员可向您简要介绍所在国有关法律信息。

6、持有效护照及签证在美国入境、出境或过境受阻怎么办？

您首先应向当地主管部门如实说明入出境或过境事由，同时了解受阻原因。如您不懂当地语言，可要求对方提供翻译服务。如果您的请求仍然得不到有关部门的回应，可要求与中国驻美国使领馆联系，寻求帮助。使领馆领事官员将向有关当局了解情况，视情反映您的要求，或进行必要交涉，但不能保证您一定会被放行。如交涉未果，您应理智接受当地主管部门的决定；如确系受到对方不公正对待，要注意收集和保存证据，以便日后诉诸法律解决。

7、中国护照在海外遗失、被偷或被抢怎么办？

请您即向当地警察部门报案，以便您向当地移民局申请出境签证时备用，同时向就近的中国驻美国使领馆申请补发护照或旅行证，以供回国使用。申请补发护照或旅行证所需的有关材料为：您本人完整、准确填写的《中华人民共和国护照/旅行证/回国证明申请表》、护照遗失/被盗抢的情况说明及照片。另外，请您尽量提供原护照复印件或其他个人身份材料。我们提醒您注意：买卖、转让、伪/变造、故意损毁中国护照是违法行为，涉案人将承担相应法律责任。

8、在海外遇到经济困难怎么办？

中国公民在国外的费用应由自己负责解决。如果您因被盗、被抢等原因出现暂时经济困难，可向亲戚、朋友借款或通过家人

汇款解决。如确有必要，您也可与中国驻美国使领馆联系，让家人汇钱至使领馆或外交部，并通过其转交。如确无法及时得到亲友救助，中国驻美国使领馆可以提供小额垫款。受助中国公民须签署“还款保证书”并提供国内还款人有效联系方式，回国后在约定时间内还款。

9、与在美国的家人长期失去联系怎么办？

如果您已通过各种途径长期无法联系上您在美国的家人，中国驻美国使领馆可以在力所能及的情况下提供协助（请提供失踪或失联者详细信息，您的署名寻亲函及个人详细信息）

目前中国政府没有强制要求所有海外公民到中国驻外使领馆进行公民登记，再加上他们的工作、住址和电话常有变动，因此，中国驻外使领馆协助寻亲十分困难。有时，即使找到您家人，他（她）本人却不愿与您联系。在这种情况下，领事官员可以为您传递一些信息，或在征得您亲友同意的情况下将其联络方式转告给您。

10、中国驻美国使领馆是否可以解决在美中国公民遇到的一切困难？

中国驻美国使领馆为在美中国公民提供领事保护和协助，应该在有关国际法、美国和中国的法律框架内进行。中国驻美国使领馆是国家的外交代表机构，在美国没有行政和司法权力，不能使用强制手段，不能代替个人主张其权利，只能通过外交途径敦促美国依法、公正、公平处理有关案件。使领馆积极协助当事人维护合法权益，但不能超越领事职务的权限。

领事协助 “9能9不能”

9能:

- 1、如所在国发生重大突发事件，可以为您撤离危险地区提供咨询和必要的协助。
- 2、如您在外国服刑，或被拘留、逮捕，可以应您的请求或经您的同意进行探视。
- 3、如您遭遇意外，可以协助您将事故或损伤情况通知国内亲属。
- 4、如您遇到生计困难，可以协助您与国内亲属联系，请其协助解决费用问题。
- 5、如您在所在国与他人发生民事纠纷，或涉及刑事案件，或突发疾病，可以应您的请求，协助提供当地律师、翻译和医生等名单供您参考，但并不保证其服务质量达到您的预期。
- 6、如您需要寻找国外失踪或失联亲人，可以代为向所在国有关部门提出请求。您提出请求的同时请提供被寻人员的详细信息。（一般情况下，美国警方只接受当事人直系亲属报警，使馆无法协助报警。）
- 7、可以根据中国法律法规，为在国外的中国公民颁发、换发、补发旅行证件并进行加注。
- 8、可以根据中国法律法规，为遗失旅行证件或无证件的中国公民签发旅行证或回国证明。
- 9、可以根据中国法律法规和相关国际条约，为中国公民办理公证或为当地相关部门签发的拟送往中国使用的文书办理领事认证。在与所在国法律法规不相抵触的情况下，为居住在驻在国的中国公民办理婚姻登记。

9不能:

- 1、不可以 为您申办他国签证或办理签证延期。
- 2、不可以为您在当地谋职或申办居留证、工作许可证。
- 3、不可以替您提起诉讼，不可以替您调查海外犯罪或死亡案件。有关请求应由当事人向所在国当局提出。
- 4、不可以干预所在国的司法程序或法律事务。
- 5、不可以仲裁或解决您与他人的劳资争议、商业纠纷、刑事案件、子女抚养权纠纷或家庭事务。
- 6、不可以帮助您在治疗、拘留或服刑期间获得比当地人更优的待遇。
- 7、不可以为您提供导游、翻译等服务，或为您支付酒店、律师、翻译、医疗及旅行（机、船、车票）费用或任何其他费用。
- 8、不可以将您留宿在使领馆内，或为您保管行李物品。
- 9、不可以为您购买免税物品。

CALENDAR 2017

January

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

February

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

March

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

April

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

May

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

June

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

July

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

August

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

September

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

October

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

November

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

December

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

CALENDAR 2018

January

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

February

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

March

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

April

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

May

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

June

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

July

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

August

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

September

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

October

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

November

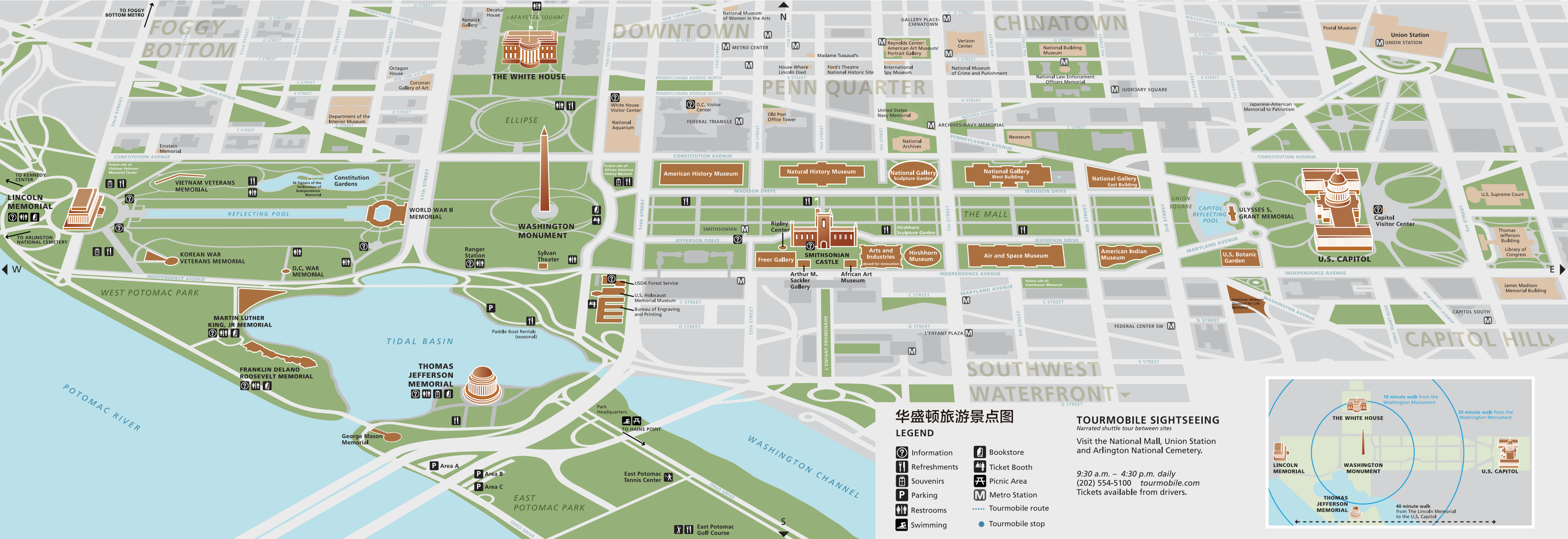
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

December

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

备忘录

备忘录



THE WHITE HOUSE

PENN QUARTER

CHINATOWN

Union Station

U.S. CAPITOL

CAPITOL HILL

SOUTHWEST WATERFRONT

华盛顿旅游景点图

LEGEND

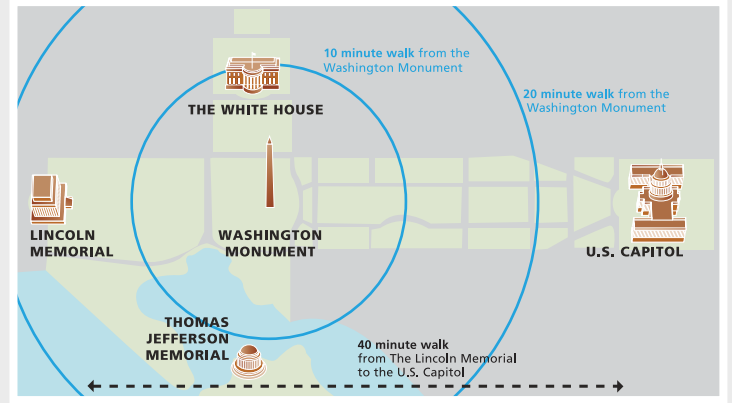
- Information
- Refreshments
- Souvenirs
- Parking
- Restrooms
- Swimming
- Bookstore
- Ticket Booth
- Picnic Area
- Metro Station
- Tourmobile route
- Tourmobile stop

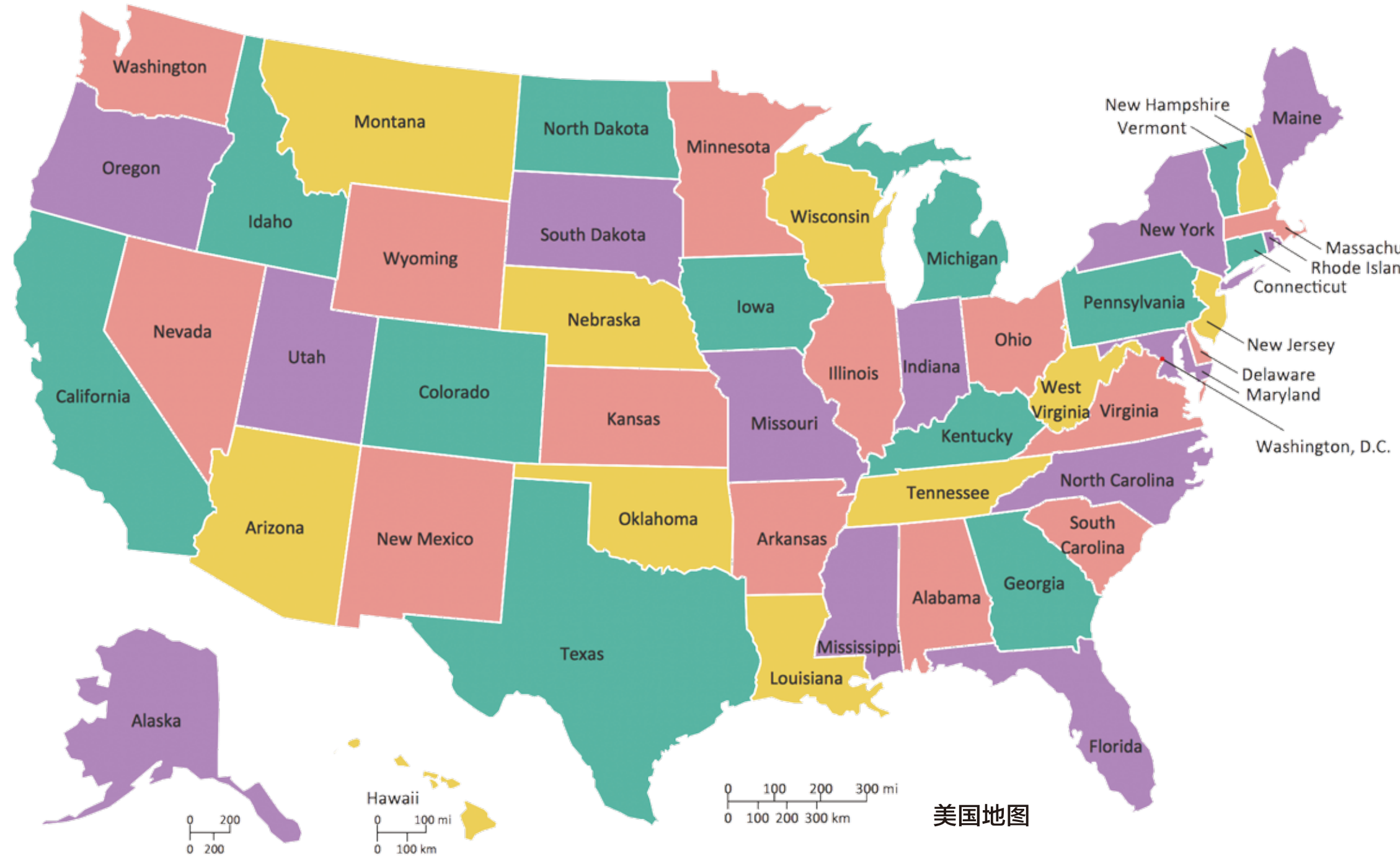
TOURMOBILE SIGHTSEEING

Narrated shuttle tour between sites

Visit the National Mall, Union Station and Arlington National Cemetery.

9:30 a.m. – 4:30 p.m. daily
 (202) 554-5100 tourmobile.com
 Tickets available from drivers.





华盛顿地铁图

Metro System Map

wmata.com Customer Information Service: 202-637-7000 TTY Phone: 202-962-2033 Metro Transit Police: 202-962-2121

Legend

- RD Red Line • Glenmont / Shady Grove
- OR Orange Line • New Carrollton / Vienna
- BL Blue Line • Franconia-Springfield / Largo Town Center
- GR Green Line • Branch Ave / Greenbelt
- YL Yellow Line • Huntington / Fort Totten
- SV Silver Line • Wiehle-Reston East / Largo Town Center

Station Features

- Bus to Airport
- Parking
- Hospital
- Airport

Connecting Rail Systems

- AMRC
- MARC

Station Status

- Under Construction
- Full-Time Service
- Rush-Only Service: Monday-Friday 6:30am - 9:00am 3:30pm - 6:00pm



- No Smoking
- No Eating or Drinking
- No Animals (except service animals)
- No Audio (without earphones)
- No Littering or Spitting
- No Dangerous or Flammable Items



中华人民共和国驻美利坚合众国大使馆

2017 年版